

# Paibacher Zeitung



**Stamnummerationspreis:** Mit Postversendung: ganzjährig 30 K., halbjährig 15 K. Im Kontor: ganzjährig 12 K., halbjährig 11 K. Für die Zustellung ins Haus: ganzjährig 2 K. — **Abfertigungsgebühr:** Für kleine Abfertigungen bis zu vier Seiten 20 h, größere per Seite 10 h; bei älteren Wiederholungen per Seite 8 h.

Die «Paibacher Zeitung» erscheint täglich mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage. Die Administration befindet sich Wiltoschitschka Nr. 16; die Redaktion Wiltoschitschka Nr. 16. Sprechstunden der Redaktion von 8 bis 10 Uhr vormittags. Unerwünschte Briefe werden nicht angenommen, Manuskripte nicht zurückgestellt.

Telephon-Nr. der Redaktion 52.

## Amtlicher Teil.

Razglas c. kr. deželnega predsednika v vojvodini Kranjski

z dne 20. septembra 1916, št. 5277/Mob.

### Ukaz

#### za varstvo doraščajoče mladine.

Po ukazu najvišjega poveljnika (ces. ukaz z dne 23. maja 1915, drž. zak. št. 133) op.-št. 33.278 z dne 6. avgusta 1916, se določa na podlagi § 13, odstavek C, Najvišjih določil o območju političnih oblastij z dne 19. januarja 1853, drž. zak. št. 10, in na podlagi § 54 obrtnega reda, drž. zak. št. 139 iz leta 1907, sledeče:

##### § 1.

Doraščajočo mladino tvorijo moške in ženske osebe, ki še niso dopolnile 17. leta svoje starosti (mladostne osebe).

##### § 2.

Mladostnim osebam je prepovedano javno kaditi tobak in potepati se po 9. uri zvečer po javnih potih, cestah, trgih in po drugih javnih napravah.

##### § 3.

Mladostne osebe smejo obiskati vino- in pivotoče, točarne za kavo, avtomatske restavracije in vse druge gostilne in krčme le v spremstvu doraslih svojcev, varihov, rediteljev ali drugih nadzorovalnih oseb (učiteljev službenih gospodarjev ali delodajalcev, rokodelskih mojstrov in njihovih namestnikov).

Po 9. uri zvečer pa mladostne osebe ne smejo bivati v nobeni gostilni ali krčmi tudi v spremstvu doraslih ne.

V žganjetoče pa mladostne osebe sploh ne smejo.

##### § 4.

Na potovanjih ali izletih iti v gostilno, da se nasitijo ali okrepčajo, ali hoja v kako stalno jedilno, kjer se redno obeduje vsak dan, ne spada pod določbe § 3.

##### § 5.

Posetnikom varietejev, pevskih zabavišč in enakih podjetij je prepovedano puščati mladostne osebe k svojim prireditvam, naj že pridejo v spremstvu ali brez spremstva doraslih svojcev ali nadzorovalnih oseb.

##### § 6.

Mladostnim osebam je dovoljen obisk kinematografskih predstav, če se končajo te predstave pred 8. uro zvečer, in je vrhutega vsebina predstav izrecno spoznana kot primerna otrokom in mladostnim osebam.

##### § 7.

Mladostnim osebam je prepovedano kvartati na javnih krajih ali v javnih prostorih.

Mladostnim osebam moškega spola je prepovedan obisk javnih hiš in vlačug.

##### § 8.

Mladostnim osebam je prepovedano kupovati tobak, smodke ali svalčice (cigarette), nepotrebni lišč ali igrače in izdelke ničvredne literature, ter slike, spise in popise, ki bi utegnili slabo vplivati na spolno (seksualno)

## Kundmachung des k.k. Landespräsidenten im Herzogtume Krain

vom 20. September 1916, Zl. 5277/Mob.

## Verordnung zum Schutze der heranwachsenden Jugend.

Über Anordnung des Höchstkommandierenden (kaiserl. Verordnung vom 23. Mai 1915, R. G. Bl. Nr. 133), Op.-Nr. 33.278 vom 6. August 1916, wird auf Grund des § 13, Abschnitt C, der Allerhöchsten Bestimmungen über den Wirkungskreis der politischen Behörden vom 19. Jänner 1853, R. G. Bl. Nr. 10, und auf Grund des § 54 der Gewerbeordnung, R. G. Bl. Nr. 139 aus 1907, verfügt:

##### § 1.

Die heranwachsende Jugend bilden die männlichen und weiblichen Personen vor dem vollendeten 17. Lebensjahre (jugendliche Personen).

##### § 2.

Jugendlichen Personen ist es verboten, öffentlich Tabak zu rauchen und sich nach 9 Uhr abends auf öffentlichen Wegen, Straßen, Plätzen sowie in anderen öffentlichen Anlagen umherzutreiben.

##### § 3.

Jugendlichen Personen ist der Besuch von Wein- und Bierstuben, Kaffeeschenken, Automatenrestaurationen und allen anderen Gast- und Schankwirtschaften nur in Begleitung erwachsener Angehöriger, Vormünder, Pfleger oder anderer Aufsichtspersonen (Lehrer, Dienst- oder Arbeitsgeber, Lehrherren und ihrer Stellvertreter) gestattet.

Nach 9 Uhr abends ist den jugendlichen Personen das Verweilen in allen Gast- und Schankwirtschaften auch in Begleitung Erwachsener nicht gestattet.

Das Betreten von Branntweinschenken ist jugendlichen Personen überhaupt verboten.

##### § 4.

Das Einkehren auf Wanderungen, Ausflügen oder Reisen zur Einnahme von Mahlzeiten oder Erfrischungen sowie der Besuch des ständigen Kosthauses zur regelmäßigen Einnahme der täglichen Mahlzeiten fallen nicht unter die Bestimmungen des § 3.

##### § 5.

Den Inhabern von Variétés, Singspielhallen und ähnlichen Unternehmungen ist es verboten, jugendlichen Personen ohne Rücksicht darauf, ob sie mit oder ohne Begleitung erwachsener Angehöriger oder Aufsichtspersonen erscheinen, den Zutritt zu ihren Veranstaltungen zu gestatten.

##### § 6.

Jugendlichen Personen ist der Besuch öffentlicher kinematographischer Schaustellungen nur dann gestattet, wenn diese Schaustellungen vor 8 Uhr abends schließen und außerdem der Inhalt der Darstellungen für Kinder und jugendliche Personen ausdrücklich geeignet erkannt worden ist.

##### § 7.

Jugendlichen Personen ist es verboten, an öffentlichen Orten oder in öffentlichen Lokalen Karten zu spielen. Jugendlichen Personen männlichen Geschlechtes ist der Besuch öffentlicher Häuser und Dirnen verboten.

##### § 8.

Jugendlichen Personen ist es verboten, Tabak, Zigarren oder Zigaretten, unnütze Luxusgegenstände oder Spielwaren und Erzeugnisse der Schundliteratur sowie Bilder, Schriften und Darstellungen, die das ge-

čutenje, ali kupčevati s takimi stvarmi med seboj. Obrtnikom vsake vrste je prepovedano prodajati take stvari mladostnim osebam neposredno ali posredno, ali jih oddajati njim tudi zastonj.

### § 9.

Mladostnim osebam je prepovedano beračenje v vsaki obliki, posebno pa tudi prodajanje od hiše do hiše.

### § 10.

Gostilniški in točilni obrtniki, ki se pregreše zoper v tem ukazu omenjene naredbe in prepovedi, se kaznujejo po določbah obrtnega reda. Druge osebe, ki se pregreše proti temu ukazu, ali zapeljejo mladostne osebe do prepovedanih dejanj, jim dado sredstva za to ali jim dano kakorsibodi potuho, ali tudi le zanemarjajo svoje dolžno nadzorstvo, kaznujejo politične oblasti I. stopnje po ces. ukazu z dne 20. aprila 1854, drž. zak. št. 96, in po ministrskem ukazu z dne 30. septembra 1857, drž. zak. št. 98.

Pri odmerjanju kazni je posebno upoštevati, kako hud je prestopek, ali so prestopniki zapeljani in ali so udeležene tudi odrasle osebe.

### § 11.

Mladostnim osebam, ki se zasačijo, ko kadé ali kvartajo na javnih prostorih kateresibodi vrste, imajo odvzeti državni ali autonomi varnostni organi tobak, vso drugo pripravo za kajenje in kvarte. Odvzete jim stvari se morajo oddati najbližji vojaški sanitetni (zdravstveni) napravi, da jih razdeli bolnim ali ranjenim vojaškim osebam.

Mladostne osebe, ki še niso 14 let stare, pa se pregreše zoper ta ukaz, naj se izroče v zmislu § 273, kaz. zak. domačemu kaznovanju, če pa tega kaznovanja ni, ali se pokažejo pri tem posebne okoliščine, naj se izroče varnostni oblasti, da jih kaznuje in potrebljuje ukrene.

Mladostne osebe, ki so stare nad 14 let, pa se pregreše zoper ta ukaz, se naj kaznujejo po ces. ukazu z dne 20. aprila 1854, drž. zak. št. 96, in po ministrskem ukazu z dne 30. septembra 1857, drž. zak. št. 98.

### § 12.

Izvrševanje tega ukaza je odkazano političnim oblastnijam. Ukaz obvelja z dnem, katerega se razglaši. S tem dnevom se razveljavijo vsi v tej zadevi že izdani ukazi.

Ta ukaz se razglaša, da se vsi ravnajo po njem.

C. kr. deželni predsednik:

**Henrik grof Attems** s. r.

## Feuilleton.

### Aus der slovenischen Lyrik.

1.

#### Soldatenlied.

Von Franz Prešeren.

Ich meß' fünf Fuß, dazu fünf Zoll,  
Lebt wohl, ihr Trautbewährten:  
Lieb, Eltern, Junggesäßten!  
Hab' meine neunzehn Jahre voll  
und bin, fünf Fuß, dazu fünf Zoll,  
vom Kopf bis zu den Beinen  
schmuck anzusehen.

Mein Heim, ich laß' dich ohne Klug!  
Wer nicht kann besser mützen,  
soll Haus und Weib beschützen,  
sich mühn' in Schulen Tag für Tag;  
den Krieger loßt der Kampf, er mag  
die Feder nicht berühren,  
den Pflug nicht führen.

Der Lehrstand wird zu sehr verkannt;  
der Nährstand hat an Klagen  
und Schäden schwer zu tragen;  
der Wehrstand ist der erste Stand:  
Der Krieger guckt vergnügt ins Land,  
was not tut, muß ihm eben  
der Kaiser geben.

Daheim und fremd, ob hier, ob dort,  
durchquert er ferne Breiten.  
Um seinetwillen streiten  
sich Mädchen, Frau'n in jedem Ort,  
und zieht er aus dem Hause fort,  
wicht manche unter jenen  
sich bitter Tränen.

Treu bleibt er einem Lieb allein:  
ihm gibt zum blut'gen Streite  
die Ehre das Geleite,  
hoch über pfadlos Felsgestein,  
vor Wälle, wo zum Hochzeitsreih'n  
die Heldenkameraden  
der Tod geladen.

Ich weiß, daß jeder sterben soll,  
ob Krank in stiller Klaus'e,  
ob wund im Schlachtgebrause,  
ob alterswelt, ob blütenwoll. —  
Ich meß' fünf Fuß, dazu fünf Zoll,  
will froh durchs Leben wallen  
und rühmlich — fallen.

#### Das Frühlings Schiff.

Von Otto Župančič.

Sagt, wohin mit dem Segen?  
Uns ist des Frühlings zu viel;  
laßt uns ein Schiff belegen,  
wenden zur Abfahrt den Riel.

schlechtliche (sexuale) Empfinden ungünstig zu beeinflussen geeignet sind, zu kaufen, oder mit diesen Sachen untereinander irgend einen Handel zu treiben. Gewerbetreibenden jeder Art ist es verboten, diese Sachen an jugendliche Personen unmittelbar oder mittelbar zu verkaufen oder ohne Entgelt zu verabreichen.

### § 9.

Jugendlichen Personen ist das Betteln in jeder Form, insbesondere auch das Hausieren, verboten.

### § 10.

Übertretungen der in dieser Verordnung enthaltenen Anordnungen und Verbote werden an den Gast- und Schankgewerbetreibenden nach den Bestimmungen der Gewerbeordnung geahndet. Andere Personen werden, wenn sie sich gegen diese Verordnung vergehen, oder jugendliche Personen zu verbotenen Handlungen verleiten, ihnen hiezu die Mittel bieten oder sie hiebei auf irgend eine Art begünstigen oder auch nur die pflichtgemäße Aufsicht andauernd vernachlässigen, nach der kaiserlichen Verordnung vom 20. April 1854, R. G. Bl. Nr. 96, und der Ministerialverordnung vom 30. September 1857, R. G. Bl. Nr. 98, von den politischen Behörden I. Instanz bestraft. Bei Bemessung der Strafen ist auf die Schwere der Übertretung sowie die Verleitung und Art der Teilnahme der erwachsenen Personen besonders Bedacht zu nehmen.

### § 11.

Jugendlichen Personen, die auf öffentlichen Orten jeder Art rauchend oder Karten spielend angetroffen werden, sind der Tabak und die übrigen Rauchwerkzeuge sowie die Spielkarten von den staatlichen oder autonomen Sicherheitsorganen abzunehmen. Die abgenommenen Gegenstände sind der nächsten militärischen Sanitätsanstalt zur Verteilung an kranke oder verwundete Militärpersonen abzuliefern.

Jugendliche Personen *unter 14 Jahren*, die sich gegen diese Verordnung vergehen, sind im Sinne des § 273 St. G. der häuslichen Zucht zu übergeben, in Ermanglung dieser aber oder nach dabei sich zeigenden besonderen Umständen der Ahndung und Vorkehrung der Sicherheitsbehörde zu überlassen.

Jugendliche Personen *über 14 Jahre*, die sich gegen diese Verordnung vergehen, sind nach der kaiserlichen Verordnung vom 20. April 1854, R. G. Bl. Nr. 96, und der Ministerialverordnung vom 30. September 1857, R. G. Bl. Nr. 98, zu bestrafen.

### § 12.

Die Durchführung dieser Verordnung obliegt den politischen Behörden. Sie tritt mit dem Tage ihrer Kundmachung in Kraft. Mit diesem Tage verlieren die in der gleichen Angelegenheit bereits erlassenen Verordnungen ihre Wirksamkeit.

Diese Verordnung wird zur allgemeinen Darnachachtung verlautbart.

Der k. k. Landespräsident :

**Heinrich Graf Attems** m. p.

Lasst uns dies Grün behende  
pfücken auf Feld und Rain;  
du beflaub' das Gelände,  
du entlaub' den Hain.

Tragt vor allen Dingen  
jene Sträufchen zuhauß;  
helft uns Altvierk schlingen  
um den Mast bis hinauf.

Was soll weiters fahren?  
Nelken und Rosmarin,  
daß wir getreu bewahren  
innigen Heimatsinn.

Fröhlichstes Böglein, dich bringen  
wir samt dem Nest herein!  
Sollst uns heimatisch singen  
wie ein Glöcklein fein.

Wo sind die Wüsteneien,  
die vereist, verschneit  
liegen selbst im Maien  
wie zur Weihnachtszeit?

Bärenhäuter tanern  
dort auf kaltem Grund,  
glozen in Nebelschauern,  
stecken die Faust in den Mund.

Führen wir hin den Segen,  
uns ist des Frühlings zu viel!  
Straß dem Eis entgegen,  
flugs ans ferne Biel!

## Politische Übersicht.

Laibach, 22. September.

Aus dem Kriegspressequartier wird gemeldet: Bericht des italienischen Generalstabes vom 19. September. Gestern vorwiegend Artillerietätigkeit. Von feindlicher Seite steigerte sie sich gegen die Zugna-Stellungen im Lagarina-Tale und östlich des Majo-Baches im Sugana-Tale. Es ist festgestellt, daß der Feind sich Stickgas erzeugender Granaten bedient, deren Wirkung wir jedoch vereiteln konnten. Unsere Artillerie beschoss die feindlichen Stellungen nordöstlich des Cauriol (Fleimstal), jene im Travenanzes (Boite-Tal) und erzielte einige Treffer auf der Eisenbahlinie bei Valle (Plateau von Asiago), wo wir einen Angriffsversuch abwiesen, wie im Travenanzes-Tale, woselbst eine kleine Abteilung der Unsrigen eine feindliche Deckung erfüllte und einen Minenverser, Waffen und Munition erbeutete. Auf dem Karstplatz auwiesen wir in der Nacht auf den 18. d. einen heftigen gegen unsere neueroberen Stellungen auf der Höhe 144 (nordöstlich von Monfalcone) gerichteten Angriff ab. Untertags konnten unsere Truppen die erreichten Linien befestigen. An der ganzen Front von der Wippach bis zum Meere setzte sich das Artillerieduell lebhaft fort. Im Vanci-Tale warf ein feindlicher Flieger in der Nähe eines Spitäles vom Roten Kreuz Bomben ab, obwohl dasselbe deutlich als solches gekennzeichnet war.

Aus Berlin wird gemeldet: Am 21. September abends sind mittelst Sonderzuges aus Schweden etwa 300 österreichisch-ungarische Staatsangehörige mit dem Gesandten von Bodianer und zahlreichen österreichisch-ungarischen Konsulatpersonen an der Spitze hier eingetroffen. Am Bahnhofe wurden die Ankommenden, deren Ankunft bereits für gestern erwartet worden war, von Delegierten der österreichisch-ungarischen Botschaft und Mitgliedern der Kolonie empfangen. Nach einem halbstündigen Aufenthalte, während dessen die Angelkommenen von Roten-Kreuz-Schwestern gefabt wurden, fuhr der Zug nach Wien weiter, wo er morgen abends eintrifft.

Aus Berlin, 21. September, wird gemeldet: Zu der gestern im Saale der Budgetkommission des Reichstages zusammengetretenen sozialdemokratischen Reichskonferenz waren etwa 300 Delegierte erschienen. Dem „Vorwärts“ zufolge gebachte Ebert in seiner Eröffnungsansprache der im Felde stehenden Parteigenossen und Gefangenen. Zur Erkrung für diese und zum Dank für die kämpfenden erhob sich die Versammlung von den Sitzen. Als Zweck der Konferenz erklärte Ebert der Einheit der Partei zu dienen, ihre Aktionsfreiheit zu sichern und dem Parteischiffe einen festen, geraden Kurs für die Zukunft zu geben. Im Namen von über 100 Abgeordneten und Delegierten gab Abg. Ledebur eine Erklärung ab, die die Zusammensetzung der Reichskonferenz kritisiert und sich dahin ausspricht, daß die Unterzeichneten an der Konferenz sich nur beteiligen, um diese Gelegenheit zur Aussprache nicht vorübergehen zu lassen. Eine ähnliche Erklärung, die überdies die Beteiligung an den sachlichen Abstimmungen ablehnt, wurde sodann für die An-

hänger der Gruppe „Internationale“ abgegeben. Als Referent über die Politik der Partei legte Abg. Schiedemann dar, daß die Siebenachtelmehrheit beschlossene Zustimmung der Fraktion zum ersten Kriegskredit dem Vertrauen der Volksstimme entsprach, die sich damals der von Russland drohenden Gefahr voll bewußt war. Heute übersehe die Opposition, daß die Deutschland drohende Gefahr wahrlich nicht geringer geworden sei. Es bestehne kein Anzeichen, daß die Ablehnung der Kriegskredite durch die deutsche Sozialdemokratie ein gleiches Vorgehen der sozialdemokratischen Partei Englands und Frankreichs zur Folge haben würde. An dem Gerede von einer sozialistischen Regierungspolitik sei nicht mehr als das, daß die sozialdemokratische Fraktion von der Regierung ebenso informiert werde wie die anderen Parteien, so daß nur der Ausnahmestand befehligt erscheine. Die internationalen Kongressbeschlüsse, daß die sozialdemokratischen Parteien auf die zusätzliche Beendigung des ausgebrochenen Krieges hinzuwirken haben, gelten für alle sozialdemokratischen Parteien. Unser Bemühen, darnach zu handeln, begegne aber immer wieder der scharfen Ablehnung auf der anderen Seite. Redner schloß mit dem Ausdruck der Zuversicht, daß die deutschen Arbeiter schließlich selbst fordern werden, daß die deutsche Sozialdemokratie sich einheitlich und mit ganzer Kraft den kommenden unüberschreitbar großen Aufgaben zuwende.

Aus Stockholm, 21. September, wird gemeldet: Der geheime Ausschuß des schwedischen Reichstages wurde zu einer Sitzung einberufen, die gleich nach der Rückkehr der Minister aus Christiania stattfinden wird.

Die amerikanischen Vertretungen in Rumänien haben den Schutz der deutschen Interessen in diesem Lande übernommen.

Der bulgarische Generalstab teilt unter dem 21. d. mit: Mazedonische Front: Gestern ergab sich keine Änderung in der Lage der bulgarischen Truppen um Lerine (Florina) und auf der Höhe. Raimakalan blieb verhältnismäßig ruhig. Ein russischer Angriff auf die Höhe 1279 nördlich der Ortschaft Armenik scheiterte. Die feindlichen Bataillone wurden in Unordnung zurückgeschlagen. Im Moglenica-Tale und an beiden Ufern des Baradar schwaches Artilleriefeuer. Im Struma-Tale und längs der ägäischen Küste Ruhe. — Rumänische Front: Längs der Donau Ruhe. In der Dobrudja befestigten sich unsere Abteilungen in den neuen Stellungen. Der gestrige Tag war nur durch schwache Unternehmungen auf beiden Seiten gekennzeichnet. Deutsche Flugzeuge griffen erfolgreich die Eisenbahlinie bei Erna voda an und verursachten großen Schaden. Eine russische Eskader, die aus etwa 20 Kampfeinheiten bestand, beschoss erfolglos die Höhe nördlich und östlich der Ortschaft Hervelia. Unsere Wasserflugzeuge vereiterten einen Angriff feindlicher Wasserflugzeuge auf Varna.

Das Wolff-Bureau meldet: Deutsche Seeflugzeuge haben am 20. September früh zwei russische Flugzeugmuttersschiffe, die unter dem Gelenk eines Kreuzers und mehrerer Zerstörer Flugzeuge zum Angriffe auf die bulgarische Küste bei Varna herandrangen wollten, erfolgreich mit Bomben angegriffen. Die feindlichen See-

streitkräfte wurden zur schleunigen Rückkehr gezwungen, verfolgt von unseren Seeflugzeugen. Diese griffen später feindliche Transportdampfer in Constanza erfolgreich an und besetzten die Eisenbahlinie in der nördlichen Dobrudja mit Bomben. Alle Flugzeuge sind trotz beständiger Beschleußung unbeschädigt zurückgekehrt.

## Tagesneuigkeiten.

(Der Strumpf als Heiratsvermittler.) In einer australischen Stadt wurden unlängst die Waren eines verstorbenen Wäschehändlers, der große Schulden hinterließ, öffentlich versteigert. Dabei erstand ein alter Advokat, ein Junggeselle, recht billig ein Paar Strümpfe. Zu seinem größten Erstaunen entdeckte er in einem den folgenden kleinen Brief: „Ich bin ein hübsches Mädchen, zwanzig Jahre alt, und möchte einen ledigen Herrn kennennen lernen, mit dem ich mich verheiraten kann.“ Der Advokat sah in dem Brief einen Winz des Schicksals und gab der heiratslustigen jungen Dame, die nicht verfehlt hatte, Namen und Adresse genau anzugeben, eine zufriedende Antwort. Darauf erhielt er die folgende Mitteilung: „Die Strümpfe, von denen Sie schreiben, stammen aus einer Zeit, in der meine Mutter noch nicht glücklich verheiratet war. Meine Mutter meinte aber, daß Sie sich vielleicht für mich interessieren könnten. Ich bin nämlich 18 Jahre alt und habe auch den sehnlichen Wunsch, mich zu verheiraten.“ Ob der Advokat mit diesem Tausch einverstanden war, wird in der amerikanischen Zeitschrift, die dies Abenteuer berichtet, zartfühlend verschwiegen.

(Wie der Papst seine Brieffschaften erledigt.) Von der Arbeit des Papstes, die täglich einlangenden Briefe zu ordnen und durchzusehen, erzählt ein Berichterstatter des „Corriere“, dem der Bruder des Papstes, Admiral Giovanni della Chiesa, in das tägliche Leben Benedikts XV. einen Einblick gewährte. Dreimal am Tage erledigt der Papst selbst alle seine Brieffschaften. Die persönlichen Briefe gelangen direkt in seine Hände, eine ungeheure Arbeit, die mehrere Angestellte erfordern würde. Der Papst wünscht die persönliche Korrespondenz mit eigenen Augen zu sehen, um genau über die Wünsche seiner Gläubiger und über das, was in der Welt geschieht, unterrichtet zu sein. Auf dem Tisch liegen sieben gelbe Ledertaschen, in die er jedesmal die Briefe einordnet. Die eine ist zum Beispiel für die dringenden Angelegenheiten bestimmt, die bald beantwortet werden müssen, die andere für Brieffsachen, die der Privatscretär erledigt, eine dritte für die Bittschriften. Die folgende kleine Geschichte, die der Admiral della Chiesa erzählte, zeigt deutlich, wie eingehend sich der Papst mit den Bittschriften beschäftigt: „Vor einiger Zeit befand ich mich im Sabinerland, als eine arme Bäuerin mit dem Anliegen zu mir kam, eine Bittschrift um Unterstützung an den Papst zu übermitteln. Ich versprach, mich dafür zu interessieren. Bevor sie das Hubert schloß, fügte ich einen Privatbrief an den Papst bei. Drei Tage später war ich in Rom. Raum hatte mich Benedikt XV. erblickt, als er ausrief: „Gerade heute habe ich deinen Brief beantwortet, den ich in der Bittschrift einer armen Bäuerin vorfand.“

„So dachte ich, als ich anfing. Es lag vor mir wie ein unübersteiglicher Berg. Aber allmählich sah ich schon etwas Licht. In zwei Jahren, wenn alles gut geht, kann Karla ihr Examen machen, und Helene kann in meiner Wirtschaft das Anfängertum überwinden, ehe sie eine Anstellung annimmt. Natürlich ist Jürgen mein Sorgenkind und bleibt es vielleicht auch immer, aber abgesehen davon hat sich doch alles weit glücklicher gefügt, als ich jemals zu hoffen wagte.“

Juliane empfand es als große Erleichterung, daß die Lampe ihr sein Gesicht verbarg. Es machte die Unterhaltung so viel leichter, daß sie immer nur in den roten Schirm sah, wenn sie aufblickte.

„Und Ihr tägliches Leben? Erzählen Sie mir, bitte, davon; es würde mich interessieren. Was haben Sie für Berührungen?“

„Berührungen ist zeitraubend und kostspielig. Darauf muß ich allerdings verzichten. Wer drei Geschwister zu versorgen hat, muß sparen, wo er kann. Ich muß mit der Sonne heraus und gehe meist als Letzter vom Platz. Des Sonntags kommen die Schwestern gewöhnlich zu mir in die Försterei, und wenn ich einmal Zeit habe, reite ich zur Stadt. Es gibt hier alle Augenblicke etwas für mich zu ordnen und zu berichtigten. Sie wissen, ich bin Mädchen für alles, muß sogar Kleider und Hüte für die Schwestern einkaufen,“ setzte er mit halbem Lächeln hinzu.

Ein Gefühl bitteren Neides quoll in ihr auf. Ja, er konnte wohl scherzen, er hatte sich mit seinem Lobe

ausgesöhnt, er war ohne Zaudern den rauen Weg der Pflicht gegangen und erntete nun den Lohn in Gestalt jener Herzensfreudigkeit, die ihr für immer abhanden gekommen war.

„Und das befriedigt Sie ganz?“

Einen Augenblick zögerte er nun doch.

„Ganz?“ fragte er langsam: „Wer ist ganz befriedigt? Ich habe getan und tue, was ich kann, um meinen Geschwistern den Weg ins Leben zu bahnen, sie zu tüchtigen Menschen zu erziehen, und ich hoffe, daß es mir gelingen wird. Wenn ich mir später einmal werden kann, daß ich meinen Platz hier in der Welt nach besten Kräften ausgefüllt habe, so ist das immerhin ein Grund zur Zufriedenheit.“

„Zufriedenheit ist noch kein Glück.“

„Vielleicht nicht. Aber es ist das Nächstbeste und man muß sich an dem Erreichbaren genügen lassen. Es steht nicht immer in unserer Macht, glücklich zu sein, dazu ist unser Leben zu eng und mit dem der anderen verschlossen — Zufriedenheit wenigstens kann man sich erkämpfen.“

Ihm selbst unbewußt, lag in seinem Ton etwas, das ihr die Tränen in die Augen trieb. Es gab ihr einen tieferen Einblick in sein Seelenleben, als er ahnte.

„Zum mindesten hat Ihnen das Leben einen Beruf beschert, Arbeit, die Ihre Gedanken beschäftigt. Das ist immerhin schon etwas. Unbeschäftigte Gedanken sind noch schlimmer als unbeschäftigte Hände.“

(Fortsetzung folgt.)

## Im Banne der Pflicht.

Roman von A. L. Lindner.

(47. Fortsetzung.) (Nachdruck verboten.)

„Wie geht es Ihren Geschwistern?“

Diese einfache Frage riß ihn aus dem Banntkreis seiner erregten Sinne. Es war ihm, als sehe er plötzlich Karla vor sich; sollte der Tag kommen, da er vor dem klaren Blick ihrer unschuldigen Augen die seinen niederschlagen müßte? Was war dann seine ganze Manneskraft wert, wenn sie nicht für eine Lage wie diese ausreichte? Und wieder wie in jener Nacht nach dem Tode des Vaters ging es ihm durch den Sinn: O Gott, hilf mir meine Pflicht tun, schütze mich vor mir selbst.

Er begann zu erzählen, zerstreut anfangs, um nur überhaupt zu sprechen, dann aber mit wachsendem Interesse, daß ein Mann seiner Lebensaufgabe zuwendet. Als er auf Karlas Fleiß und Begabung, Helenes hausmütterliche Tätigkeit zu reden kam, wurde er beinahe lebhaft. Nie zuvor war es ihm so zum Bewußtsein gekommen, wie sehr er doch mit seinem Sinnen und Denken in seiner Arbeit wurzelte. War es etwa der Segen, der auf jeder treuen Pflichterfüllung ruht, daß er in Erinnerung an diese Arbeit gefunden hatte, seiner Leidenschaft Herr zu werden? Er wenigstens empfand es so.

„Das ist ein hartes Leben,“ sagte Juliane. „Sie haben viele Sorgen, viel Verantwortung.“

Aktienkapital:  
150.000.000 Kronen.  
Geldanlagen gegen Einlagenbücher und  
im Konto - Korrent; Gewährung von  
Krediten, Eskompte von Wechseln etc.

Filiale der K. K. priv. Österreichischen

in Laibach



Credit-Anstalt für Handel und Gewerbe

Prešerenstraße Nr. 50.

Reserven:  
95.000.000 Kronen.  
Kauf, Verkauf und Beleihung von Wertpapieren; Börsenordnung; Verwaltung von Depots; Safe-Depots; Militär-Helikopterauktionen etc.

1890 52-21

— (John Bull an Kapitän König.) Am 6. August brachte die englische Zeitschrift „John Bull“ folgenden offenen Brief an den braven Kapitän der „Deutschland“:

An Kapitän König, Unterseeboot „Deutschland“  
Baltimore, 11. S. A.

Lieber Herr Kapitän!

Es scheint, Sie haben es nicht sehr eilig, mit Ihrer Ladung Gold und Stoff Baltimore zu verlassen, um nach dem Vaterland zu fahren. „Umstände und Bedingungen, über die wir keine Gewalt haben, halten uns in Baltimore zurück“ — das ist die Erklärung, die Sie den Pressevertretern der Vereinigten Staaten gegeben haben, die „vage“ Erklärung, wie Sie sie nennen. Sie ist aber doch eigentlich gar nicht vage, nicht wahr? Sie ist sehr bestimmt und klar und bedeutet, daß Sie zwar hereinkommen, sich aber nicht wieder hinauswagen. Für jetzt schaukelt die „Deutschland“ fast ständig für die Kinofilms herum. Ich glaube, mehr können Sie sich jetzt wirklich nicht an Bewegung erlauben, ausgenommen, Sie bewegen sich hierüber. Schlimme Aussichten, nicht wahr? Was hat es denn übrigens genügt, daß die Deutschen die Schlacht von Jütland „gewonnen“ haben? John Bull. — Die Antwort auf diesen liebenswürdigen Brief „John Bulls“ hat Kapitän König durch seine glückliche Rückkehr nach Bremen selbst erteilt — zum nicht geringen Ärger des englischen Zeitblattes und seiner ehrenwerten Leser.

— (Kleider aus Torf.) Nach einer Meldung schwedischer Blätter ist es dem schwedischen Ingenieur Zegräns gelungen, aus Torf eine verspinnbare Faser herzustellen, aus der sich Kleiderstoffe weben lassen. Die Herstellung solcher Surrogate war früher viel zu teuer, als daß ein derartiges Erzeugnis hätte den Wettbewerb mit den üblichen Gespinsten aufnehmen können; unter den gegenwärtigen Verhältnissen, die eine außerordentliche Verkürzung aller Gespinstrohstoffe mit sich gebracht haben, würden sich jedoch Webstoffe aus Tofffaser bedeutend billiger herstellen lassen als beispielsweise Kunststoffe. Übrigens sind Versuche dieser Art keineswegs neu. Man hat schon längst derartige, mehr oder weniger brauchbare Ersatzstoffe zu gewinnen versucht, und der französische Ingenieur Beraud hat bereits vor etwa 26 Jahren eine Tofffaser hergestellt, die sich für Webzwecke freilich als ungeeignet erwies und die nur eine Art Watte lieferte. Immerhin hat man diese Tofffaser eine Zeitlang, mit anderen Fasern gemischt, zu groben Garnen für Teppiche und Decken verarbeitet. Mit der neuen Erfindung des Ingenieurs Zegräns werden schon seit längerer Zeit praktische Versuche, wie es heißt, mit gutem Erfolg ange stellt. Sollte sie sich in der Tat als brauchbar erweisen, so hätte man ein Material, das sich besonders für grobe Winterkleidung eignen würde, da die aus der Tofffaser gesponnenen Stoffe schlechte Wärmeleiter sind, und zwar deshalb, weil die Fasern hohl und mit Luft angefüllt sind.

## Lokal- und Provinzial-Meldungen.

### Landwirte!

Wir haben schwere Zeiten erlebt. Alle Stände ohne Unterschied haben an den Kriegslasten mitzutragen. Auch der Landwirt empfindet es häufig mit Unwillen, wenn er sein Stück Vieh zu Kriegslieferungszwecken hergeben muß. Aber die Landwirte sollen bedenken, daß sie zu Hause in Sicherheit sich befinden und daß die Armee noch viel größere Beschwerden zu ertragen hat als die Bevölkerung im Hinterlande. Die ganze Bevölkerung muß der Armee hilfreich zur Seite stehen, wie sie es nur kann, und jeder einzelne Stand muß mit der Armee mitarbeiten — sei es der Ackerbauer, sei es der Eisenbahn-, Berg- oder Fabriksarbeiter und ebenso auch der Beamte.

Die Armee benötigt vor allem Nahrungsmittel. Das notwendige Nahrungsmittel für das Militär ist das Fleisch. Ein Verbrechen wäre es, wenn sich jemand widersehen oder gar dazu heben wollte, es sei dem Bauern nicht notwendig, für die Armee Vieh abzugeben, oder wenn er mit übertrieben hohen Preisen spekulieren würde.

Heilige Pflicht des Landwirtes ist es, gutwillig das Vieh für das Militär abzugeben, wenn er es — obwohl schwer — aber doch irgendwie entbehren kann. Damit die heimische Viehzucht auch für die Friedenszeit soweit als möglich erhalten bleibe, sollten zu Militärzwecken vor allem Ochsen, und zwar in erster Linie alte Ochsen, abgegeben werden, zur Bespannung aber sollen soweit als möglich Kühe verwendet werden. Die Kühe sind ein sehr gutes Zugtier und können sehr leicht eingefahren werden. Wenn sie nur einigemale eingespannt werden, ziehen sie schon ruhig und gut. Leichtes Einspannen der Kühe fördert zugleich deren Milchergiebigkeit und Gesundheit und ermöglicht ein leichtes Kalben.

Die Erhaltung der Kühe ist viel wichtiger als die Erhaltung der Ochsen, und dies nicht allein für die Viehzucht, sondern für die Landwirtschaft überhaupt, denn die Kühe liefern uns Käse und Milch. Verkauf

der Landwirt schließlich auch alle Ochsen, so wird er damit seine Viehzucht nicht so sehr zugrunde richten, als wenn er zu viele Kühe verkauft.

Binnen kurzem werden die Militäranforderungen an Schlachtwieh eine bedeutende Steigerung erfahren, weshalb der Landwirt Vorbereitungen treffen soll. Schon jetzt soll er neben den Ochsen eine Kuh einspannen, um sie einzufahren. Mit Kühen werden auch Frauen leichter umgehen als mit Ochsen. Nur etwas Geduld und Mühe ist dabei notwendig. Da die Kuh eingespannt werden, sind Ihnen die Klauen zu beschneiden; einzuspannen sind sie jedoch anfangs, wenn nur möglich, nur einige Stunden vormittags und einige Stunden nachmittags oder nur für halbe Tage. Anfangs soll langsam und ohne Anwendung von Zwang gefahren werden. Unrichtig wäre es, die Kuh beim Einfahren zu schlagen, auch sollen die Wagen nicht zu sehr belastet werden.

Freilich ist bei allem etwas Geduld erforderlich, die heutzutage ja doch zu den Pflichten eines jeden braven Landwirtes gehört. Wir sind überzeugt, daß jeder Landwirt sich seiner Pflicht, aber auch des Nutzens bewußt sein wird, der ihm daraus erwächst, wenn er seine Kuh eingefahren hat, um dann ohne Schaden für landwirtschaftliche Arbeiten seine Ochsen für das Militär abgeben zu können.

Wie gesagt, wird in Krain eine erhebliche Menge Schlachtwieh aufzubringen sein, und sobald dies vom Militär verlangt werden wird, wird auch zur zwangsweisen Requirierung gegriffen werden müssen, wenn auf gütlichem Wege nichts zu erreichen sein wird. Dies mögen sich alle Landwirte vor Augen halten, um rechtzeitig darauf vorbereitet zu sein. Das Militär braucht Fleisch, und sicherlich sähe es gewiß selbst niemand gern, daß seine Angehörigen, sei es Sohn, Bruder, Vater oder Onkel, die unter Waffen stehen, zu allen übrigen Beschwerden, die sie zu ertragen haben, noch hungern müßten.

Deshalb, Landwirte, beginnet sogleich mit dem Einfahren eurer Kühe, damit ihr sie anstatt der Ochsen bei der Feldarbeit werdet benützen können!

### Krainische Landesstelle für Schlachtwiehbeschaffung in Laibach.

— (Für die „Österreichische Vereinigung zur Bekämpfung der Tuberkulose“,) über deren Zwecke und Ziele wir an anderer Stelle ausführlich berichtet haben, sind während der kurzen Zeit ihres Bestehens namhafte Beträge gespendet worden, und zwar: Von Seiner k. und k. Apostolischen Majestät 100.000 R., von Erzherzog Friedrich und Erzherzogin Isabella 50.000 R., von Erzherzog Franz Salvator und Erzherzogin Valerie 2000 R., von Erzherzogin Maria Annaunziata 500 R., von Erzherzogin Maria Theresa 200 Kronen, von der Österreichisch-ungarischen Bank (erste Rate) 1.000.000 R., von der Österreichischen Mannesmann-Röhrengeföllschaft 110.000 R., von der Versicherungsgesellschaft „Assicurazioni Generali“ 100.000 R., von der Arbeiter-Ulfassversicherungsanstalt für Niederösterreich 50.000 R., von der „Unione Adriatica di Sicurtà“ in Triest 50.000 Kronen, von der k. k. priv. Versicherungsgesellschaft „Phönix“ 50.000 R., von der Arbeiter-Ulfassversicherungsgesellschaft in Prag 50.000 R., von der k. k. priv. österreichischen Versicherungsgesellschaft „Donau“ 25.000 R., von der ersten Österreichischen Allgemeinen Ulfassversicherungsgesellschaft 20.000 R., von der Gesellschaft für Lebens- und Rentenversicherung 20.000 R., von der „Galicia“, Galizische Raphtha-Altiengesellschaft 20.000 R., von der Baronin Clariace von Rothschild 15.000 R., von der „Polhi-Hütte“, Tiegelgußstahlfabrik 10.000 R., vom k. k. priv. Gifelaverein 10.000 Kronen usw. Nicht minder zahlreich und namhaft sind die von Privaten gespendeten Beträge. Die „Österreichische Vereinigung zur Bekämpfung der Tuberkulose“ verfügt sonach nebst den von der Staatsverwaltung zur Verfügung gestellten bedeutenden Mitteln bisher über ein Spendenergebnis im Gesamtbetrag von 3.864.440 R. Dieses Spendenergebnis ist in der kurzen Zeit von der am 22. Mai d. J. erfolgten Gründung der Vereinigung bis zum 26. Juli d. J. erzielt worden.

— (Militärische Ernennungen.) Seine Majestät der Kaiser hat in der Gruppe der Offiziere des Ruhestandes in besonderen und Lokalverwendungen dem Oberstleutnant Viktor Edlen von Putti beim Plakkommando in Laibach den Titel und Charakter eines Obersten verliehen, ferner ernannt: zu Leutnanten in der Reserve die Fähnrich (Kadetten) in der Reserve: Adolf Hübner des Jägerbataillon 7, Josef Knoll beim Jägerbataillon 17, Erwin Kreuzig beim Jägerbataillon 7; zum Oberleutnant in der Reserve den Leutnant in der Reserve Ludwig Ebenberger des Jägerbataillon 28; zu Leutnanten in der Reserve die Fähnrich (Kadetten) in der Reserve Anton Schöberl, Marius Götsch und Eduard Bartel, zugeteilt dem böh. Infanteriebataillon 2, Arthur Gutmann beim Jägerbataillon 28 und den Kriegsfreiwilligen Heinrich Suppan, zugeteilt dem Jägerbataillon 17, beim schw. Infanteriebataillon 6.

— (Dem Deutschen Kriegswaisenfonds) haben ferner gewidmet: Herr Matthias Vofer 20 R.; Frau Oberstenwitwe Fanny Edle von Salomon 3 R.; Stiftsdame Hermine Edle von Salomon 2 R.; Herr Bergdirektor Simon Rieger 25 R.; Herr Eduard Scherz 2 R.; die k. k. priv. Wechselseitige Brandschadenversicherungsanstalt in Graz 200 R., zusammen 252 R. Mit den bereits ausgewiesenen 32.717 R. beträgt das bisherige Ergebnis der Sammlung 32.969 R.

— („Offizielles Zeichen der Isonzo-Armee.“) Das offizielle Zeichen der Isonzo-Armee ist in der Buchhandlung Jg. v. Kleinmahr & Fed. Bamberg in Laibach, Kongressplatz 2, in der Administration der „Laibacher Zeitung“ sowie in der Kanzlei der Buchdruckerei Jg. v. Kleinmahr & Fed. Bamberg in Laibach, Millösistraße Nr. 16, in Bronze zum Preise von 1,50 R., in Silber zum Preise von 3,50 R. erhältlich. Der Reinertrag fließt dem Isonzofonds zu.

— (Zur Einziehung der Kriegsmarken und der Jubiläumskorrespondenzkarten) wird noch ausdrücklich bemerkt, daß der Verschleiß dieser Wertzeichen bereits am 20. d. M. eingestellt wurde. Die Parteien haben bis 30. September Gelegenheit, ihre eventuellen Vorräte an diesen Wertzeichen, deren Umtausch und Rücklauf ausgeschlossen ist, aufzubrauchen.

— (Höchstpreise für Bündhöfchen.) Die „Wiener Zeitung“ publizierte vorgestern eine Verordnung des Finanzministeriums, mit welcher vom 21. d. M. an Höchstpreise für Bündhöfchen festgesetzt werden. Von nun an dürfen 100 Schachteln schwedischer Bündhöfchen nicht höher als um 4 R 80 H, 10 Schachteln nicht höher als um 52 Heller und eine Schachtel nicht höher als um sechs Heller verkauft werden. Für die im allgemeinen Verkehr seltener vorkommenden „Schwefel“- und „Milado“-Pralinen sind gleichzeitig Höchstpreise vorge sehen. Die Kleinverschleißer sind verpflichtet, die Höchstpreise in ihren Verkaufsställen ersichtlich zu machen.

— (Verlustliste.) In der Verlustliste Nr. 460 ist noch folgende aus Krain stammende Mannschaft ausgewiesen: vom Infanterieregiment Nr. 17: Stabsfelder Bergant Johann, 7., verw.; die 1. Inf. Drnovsek Bartholomäus, 6., Eppich Matthias, 8., Inf. Gnica Alois, 6., verw.; Gefr. Tirkopf Gorenc Franz, 4., tot; Stabsfelder Horvat Matthias, 4., tot; die 1. Inf. Jelovčan Paul, 5., Kovac Anton, 9., Inf. Premože Jozef, 10., verw.; Gefr. Gefr. Putz Anton, 4., tot; die 1. Inf. Putre Alois, 11., Sepacher Johann, 2., 1. Inf. Sparlek Anton, 7., die 1. Inf. Tičar Georg, 11., Šenčenik Martin, 3., Bodovivec Alois, 2., verw.; Korp. Volkar Anton, 4., tot; Inf. Zadel Johann, 10., verw.; — vom Felsjägerbataillon Nr. 9: die Jäger. Hribar Franz, Jenc Johann, 2., tot; Jäger. Matkar Franz, 4., verw.; die Jäger. Spruk Jakob, 3., Stovanja Anton, 4., tot; — vom Sappeurbataillon Nr. 3: Sapp. Hočevar Alois, 1., ResSapp. Korosec Alois, 3., kriegsgef.; ResSapp. Molečíhar Johann, 3., kriegsgef. (wurde vom russ. Roten Kreuze als gestorben gemeldet); — vom Infanterieregiment 97: Gržina Anton, zug. dem Jägerbataillon 17, 11., verw.; vom Landsturmbezirkskommando Nr. 27: Babnik Anton, verwundet; — vom Landsturminfanterieregiment Nr. 27: Inf. Čehovin Jozef, ErzMeJnf. Debrec Franz, 4., Inf. Kumerdej Valentin, Inf. Matožek Johann, 12., ErzResInf. Rotar Johann, Inf. Šwigel Anton, ErzResInf. Turk Martin, Inf. Bidmar Johann, kriegsgef.; — vom Landsturmbataillon Nr. 42: die Inf. Vajzelj Valentin, Erzen Chirill, Kožetil Andreas, 1., verw.; — vom Landsturmbataillon Nr. 154: Jäger. Mohorič Paul, zug. dem Jägerbataillon 9, 2., verw.; — vom Schweren Feldartillerieregiment Nr. 6: LstVorm. Sturm Franz, Batt. 2, verw.; — vom Landwehrinfanterieregiment Nr. 28: Inf. Urbanič Anton, 9., verw. — Berichtigungen: zur Verlustliste Nr. 338: Fähnrich in der Reserve Zan Emil, zug. dem Jägerbataillon 17, 11., tot (war verw. gemeldet); zur Verlustliste Nr. 362: LstOberleutnant statt Oberleutnant Pralj Johann, LstJägerbataillon 27, 10., kriegsgef. (war verw. gemeldet).

— (Die Versorgung mit Kartoffeln.) Infolge regelmäßigen Wetters der letzten Tage wurde die Kartoffelausgrabung sowie die Zufuhr vollkommen unterbunden. Nach Eintritt besserer Witterung sind größere und ausgiebigere Erdäpfelsendungen zu gewährten. Vorläufig gibt es kein anderes Mittel als aushalten oder sich selbst mit den nötigen Kartoffeln zu versorgen. Jedermann kann nämlich mit der Bahn bis 100 Kilogramm Erdäpfel ohne Transportbewilligung nach Laibach bringen, in Mengen von über 100 Kilogramm dagegen nur mit Transportbewilligung jener k. k. Bezirkshauptmannschaft, aus deren Bereich die Ausfuhr geplant wird. Die Zufuhr von Kartoffeln nach Laibach auf Wagen ist dagegen in beliebiger Menge erlaubt, und zwar ohne jede Transportbewilligung. Selbstverständlich darf der Besitzer nur mit jener Kartoffelmenge frei verfügen, die nicht beschlagahmt wurde. Der Höchstpreis für Erdäpfel beträgt per 100 Kilogramm 9 R., bezw. per ein Kilogramm 12 Heller.

# Der Krieg.

Telegramme des k. k. Telegraphen-Korrespondenz-Bureaus.

## Oesterreich-Ungarn.

### Bon den Kriegsschauplätzen.

Wien, 22. September. Amtlich wird verlautbart: 22. September. Östlicher Kriegsschauplatz: Front gegen Rumänien: Bei unveränderter Lage keine besonderen Ereignisse. Heeresfront des Generals der Kavallerie Erzherzog Karl: Die Angriffstätigkeit der Russen in den Karpathen hatte gestern etwas nachgelassen. Nördlich von Dorna Watra, südwestlich des Gipfels Luczina und im Gebiete der Ludowa wurden feindliche Vorstöße abgewehrt. Südlich von Bystrzec ging die vorgestern zurückgewonnene Höhe Smotrec wieder verloren. Sonst nichts von Besang. Heeresfront des Generalfeldmarschalls Prinzen Leopold von Bayern: Bei der Armee des Generalobersten von Böhm-Ermolli nahmen die Geschützkämpfe an Stärke zu. Östlich von Swiniuchy warf der Feind unseren Gegenangriffen neue Kolonnen entgegen. Sie wurden überall zurückgeschlagen. — Italienischer und südböhmisches Kriegsschauplatz: Nichts von Bedeutung. Der Stellvertreter des Chefs des Generalstabes: vor H. S. f. F. M. V.

### Cadorna berichtet

Wien, 22. September. Aus dem Kriegspressequartier wird gemeldet: Bericht des italienischen Generalstabes vom 20. September. In der Nacht auf den 19. September und im Laufe des gestrigen Tages richtete der Feind seine Angriffe auf die Höhe von Casera Sebio (Plateau von Asiago), gegen den Col San Giovanni (Vanoi-Tal), längs der Nordabfälle des Col Brico und gegen die Abhänge des Bersic. Überall, wo der Feind in unsere Gräben eingedrungen war, wurde er durch unsere Truppen wieder vollständig hinausgeworfen. Im Brenta-Tal führten unsere kleinen Unternehmungen, die den Brot verfolgten, den Besitz des linken Masi zu sichern, zur Eroberung der Cote 694, nördlich von Ghisi. Der Gegner erlitt Verluste und ließ 80 Gefangene, darunter 3 Offiziere, in unsere Hände. Auf dem Karst-Plateau beiderseits intensive Tätigkeit im Ausbau der Stellungen, gestört durch die Unbilden des Wetters. Längs der ganzen Front sprunghaft Tätigkeit der Artillerien, kleine Angriffe, bei welchen wir ungefähr 50 Gefangene einbrachten.

### Aus Rumänien zurückgekehrt.

Wien, 22. September. Heute abends sind der österreichisch-ungarische Konsul von Wodianer und die Herren des österreichisch-ungarischen Konsulats sowie ungefähr 200 österreichisch-ungarische Staatsangehörige, die über Schwerden und Berlin in die Heimat abgereist sind, in Wien eingetroffen. Mehr als die Hälfte der Herren wird in Wien bleiben, während die anderen in ihre Heimat reisen.

Haparanda, 21. September. Gesandter Graf Czernin ist heute wohlbehalten hier eingetroffen.

### Neue Kriegsverbände.

Wien, 22. September. Im morgigen Reichsgesetzblatt werden zwei Verordnungen kundgemacht, welche die Errichtung eines Kriegsverbandes der Hanf- und Juteindustrie und eines Kriegsverbandes der Seidenindustrie betreffen. Angehörige des Kriegsverbandes der Juteindustrie sind alle Unternehmungen, die sich mit der Erzeugung von Hanfgarnen und Jutegarnen sowie deren Erfälgarnen und ihrer Verarbeitung befassen. Eine Verarbeitung der genannten Garne als Hilfsmaterial begründet nicht die Zugehörigkeit zum Verband. Angehörige des Kriegsverbandes der Seidenindustrie sind alle Unternehmungen, die sich mit der Erzeugung von Seide, Floreteide und Kunstseide und deren Verarbeitung befassen. Den Verbandsleitungen der beiden Verbände wird das Recht eingeräumt, für bestimmte auf Grund eines vom Handelsministerium genehmigten Beschlusses des Verbandsausschusses unter Ordnungsstrafen gestellte Tatbestände Ordnungsstrafen bis zu 2000 R. zu verhängen.

### Der Brot-, Mehl- und Kartoffelmangel in Wien.

Wien, 22. September. Der Wiener Gemeinderat hielt heute nach den Ferien wieder eine Sitzung ab. Bürgermeister Dr. Weiskirchner führte aus, daß der in den letzten Tagen eingetretene Brot-, Mehl- und Kartoffelmangel auf die Witterungsverhältnisse zurückzuführen sei sowie auch auf Transportchwierigkeiten. Er hoffe, daß in beiden Beziehungen in kürzester Zeit eine Besserung eintreten werde. Die Gemeinde habe im Einvernehmen mit der Regierung für die Versorgung Wiens mit Kartoffeln einen bis zum Mai nächsten Jahres reichenden Plan ausgearbeitet.

### Die Lebensmittelversorgung Triests.

Triest, 22. September. Die Approbationierungskommission der Triester Statthalterei hielt heute unter dem Vorsitz des Statthalters Freiherrn von Fries-Stene eine Sitzung ab, deren Hauptgegenstand die Sicherung des Lebensmittelbedarfes der Stadt im kommenden Winter und die Feststellung des Versorgungsplanes für diese Zeit bildete. Hierbei wurde allgemein darauf hingewiesen, daß in dem bisherigen bewährten System der Lebensmittelkarten und der dezentralisierten, im Eigenbetrieb der Kommission geführten Verkaufsstellen, mit dem sehr günstige Erfahrungen gemacht wurden, und durch das von selbst eine Rationalisierung der Konsumenten eingetreten ist, auch in Zukunft unbedingt festzuhalten wäre. Zur Erleichterung des Lebensmittelbezuges werden die schon seit mehr als einem Jahre bestehenden Verkaufsstellen der Kommission noch weiter vermehrt werden, während betrifft jener wenigen Bedarfssatzel, die nicht auf Grund der Lebensmittelkarten abgegeben werden, Maßnahmen in Erwägung gezogen werden sollen, durch die auch in diesen Artikeln ein möglichst vereinfachter Bezug und die Vermeidung unnötiger Zeitverluste für das Publikum gewährleistet werden. Auf dem Gebiete der Milchversorgung ist es gelungen, durch Ankauf von Milchkühen durch die Approbationierungskommission die für die Stadt verfügbare Milchmenge nicht unwe sentlich zu erhöhen, wodurch die von der Kommission eingeleitete Spezialaktion zur Sicherstellung einer zweckmäßigen Ernährung der Kinder eine nachhaltige Förderung erfahren wird. Im Hinblick auf den kommenden Winter wurde ferner über Anregung des Statthalters beschlossen, die Tätigkeit der Kommission auch bei dem Verschleiß von Holz und Kohle zu angemessenen, für weitere Bevölkerungskreise erschwinglichen Preisen auszuzeichnen. Auch die von der Approbationierungskommission der Statthalterei errichteten Vollstüchen, die sich in Triest allgemeiner Beliebtheit erfreuen, und in denen schon gegenwärtig an 5000 Personen zu mäßigen Preisen verköstigt werden, sollen schon in der nächsten Zeit eine weitere Ausgestaltung durch Gründung neuer Küchen in den vorwiegend von der Arbeiterschaft bewohnten Vorortbezirken erfahren.

### Gegen die Rennwetten in Ungarn.

Budapest, 22. September. Der Magistrat beschloß, eine Eingabe an den Ackerbauminister zu richten, in der unter dem Hinweis auf die durch die Kriegslage ohnehin erschwerete Lage der Bevölkerung und auf die teuren Lebensmittelverhältnisse um das Verbot der Wetten bei Pferderennen angeucht wird.

### Deutsches Reich.

#### Bon den Kriegsschauplätzen.

Berlin, 22. September. Das Wolff-Bureau meldet: Großes Hauptquartier, 22. September. Westlicher Kriegsschauplatz: Abgesehen von lebhaften Artillerie- und Handgranatenkämpfen im Somme- und Maasgebiete, ist nichts zu berichten. — Östlicher Kriegsschauplatz: Front des Generalfeldmarschalls Prinzen Leopold von Bayern: Westlich von Luck schlugen schwächere russische Angriffe fehl. Bei Korynica hielt sich der Feind noch in kleinen Teilen unserer Stellung. Bei den Kämpfen des 20. September fielen 760 Gefangene und mehrere Maschinengewehre in unsere Hände. Heftige Artilleriekämpfe auf einem Teile der Front zwischen Sereth und Strypa nördlich von Zborow. Feindliche Angriffe wurden durch unser Feuer verhindert. Front des Generals der Kavallerie Erzherzog Karl: An der Narajowka lebhafte Feuer- und Stellenweise Artillerietätigkeit. In den Karpathen ging die Kuppe Smotrec wieder verloren. Die fortgesetzten Anstrengungen der Russen an der Baba Ludowa blieben dank der Fähigkeit unserer tapferen Jäger abermals erfolglos. Angriffe im Tatarla-Abschnitt und nördlich von Dorna Watra sind abgeschlagen. Kriegsschauplatz in Siebenbürgen: Nichts Neues. — Balkankriegsschauplatz: Heeresgruppe des Generalfeldmarschalls von Mackensen: In der Dobrudza gingen starke rumän. Kräfte südw. von Topraisar zum Angriffe über. Durch umfassenden Gegenstoß deutscher, bulgarischer und türkischer Truppen gegen Flanke und Rücken des Feindes sind die Rumänen fluchtartig zurückgeworfen. Mazedonische Front: Die Kampftätigkeit im Beden von Florina blieb rege. Sie lebte östlich des Bardar wieder auf. Der Erste Generalquartiermeister: von Ludendorff.

### Die Haferernte.

Berlin, 22. September. Die vorzügliche Haferernte in Deutschland hat es dem Kriegernährungsamt ermöglicht,

die Haferrationen für Pferde ganz wesentlich hinaufzusetzen. Bisher betrug diese drei Pfund im Tag. Sie konnte auf viereinhalb Pfund erhöht werden. Für Zuchthullen konnte die Haferration um das Zweieinhalfache erhöht werden. Arbeitsoschsen, denen im vergangenen Wirtschaftsjahr überhaupt kein Haferfutter gegeben werden konnte, können jetzt im Tag zweieinhalf Pfund erhalten. Zugkühe erhalten während der Erntezeit eineinhalb Pfund.

### Der päpstliche Stuhl.

Ein Protest des Papstes gegen die Beschlagnahme des Palazzo Venezia.

Wien, 22. September. Die „Slavische Korrespondenz“ veröffentlicht auf Grund einer Zürcher Depesche den Wortlaut des Protestes gegen den Raub des Palazzo di Venezia, welchen der Kardinalstaatssekretär unter dem 27. August den diplomatischen Vertretern beim Vatikan überreichte. Darin heißt es: Die Politik, welche bezüglich des italienischen Dekretes vom 25. August in den vorangegangenen Tagen in den Zeitungen mit Zustimmung der italienischen Regierung sich entspann, ließ diese Maßregel voraussehen. Der Papst, welcher erst am 26. August auf Befehl der italienischen Regierung einfach verständigt wurde, verfehlte nicht, die bereits vollendete Tatsache zu missbilligen, ohne zu prüfen, ob die im Dekret angeführten Gründe ausreichen, die Oftupation des Palastes zu rechtfertigen, und ohne in Erwägung zu ziehen, ob die Oftupation illegal war, da sie schwere Repressalien begründen könnte, und ob dadurch das Ansehen Italiens vermehrt oder vermindert wird, müsse der Heilige Stuhl die Verleihung seiner heiligsten Rechte herheben, die mit dieser Oftupation begangen wird. Der Palast ist herkömmlicherweise der Sitz des Botschafters Seiner Apostolischen Majestät beim Vatikan und dessen tatsächliche Abwesenheit kann dem Palaste diesen Charakter nicht nehmen, da sie vorübergehend und durch die abnormalen Kriegsverhältnisse hervorgerufen wurde. Die italienische Regierung selbst betrachtet den Vertreter Österreich-Ungarns beim Vatikan als noch im Besitz und in tatsächlicher Ausübung seiner diplomatischen Mission befindlich, da sie ausdrücklich erklärte, daß der Botschafter ebenso wie die Gesandten Bayerns und Preußens in voller Freiheit und Sicherheit in Rom bleiben könnten, und sogar die Verantwortung für deren zeitweilige Abwesenheit ablehnte. Die Oftupation des Palastes enthalte eine Beleidigung des Heiligen Stuhles und eine Verletzung des Legationsrechtes. Gegen eine solche Auslegung, die einen neuen Beweis der abnormalen Lage des Heiligen Stuhles darstelle, müsse formell und feierlich Verwahrung eingelegt werden, in der Überzeugung, daß die betreffenden Regierungen bei der italienischen Regierung auf die Irregularität ihres Vorgehens hinweisen werden.

### Der See- und der Luftkrieg.

Ein französisches Unterseeboot von einem unserer Seeflugzeuge versenkt.

Wien, 22. September. Amtlich wird verlautbart: Ereignisse zur See: In der Südadría wurde das französische Unterseeboot „Tourcault“ von einem unserer Seeflugzeuge (Führer Fregattenleutnant Zelezny, Beobachter Fregattenleutnant Freiherr von Klimburg) durch Bombentreffer versenkt. Die gesamte Besatzung, zwei Offiziere und 27 Mann, viele davon in ertrinkendem Zustande, wurden von diesem und einem zweiten Flugzeug (Führer Vinienschiffleutnant Konjević, Beobachter Seefähnrich Severa) gerettet und gesangen genommen. Eine halbe Stunde später wurden die Gefangenen von einem Torpedoboot übernommen und eingekreist bis auf die zwei Offiziere, die auf den Flugzeugen in den Hafen gebracht wurden. Flottenkommando.

Ein feindlicher Transportsdampfer im Mittelmeer von einem deutschen Unterseeboot versenkt.

Berlin, 22. September. Eines unserer Unterseeboote hat am 17. September im Mittelmeer einen vollbesetzten feindlichen Truppentransportsdampfer versenkt. Das Schiff sank innerhalb 43 Sekunden.

### England.

Aussonderung der militärtauglichen Arbeiter aus den Werften und Fabriken.

London, 21 September. „Evening News“ melden, daß die Aussonderung der militärtauglichen Arbeiter aus den Werften und Fabriken, die unter Regierungsaufsicht st-

beiten, bereits im Gange ist. Die brauchbaren Männer werden vielfach durch solche ersezt, die als untauglich aus der Armee entlassen worden sind. 3000 Arbeitgeber in den Midlands wurden zu einer Versammlung eingeladen, die nächste Woche stattfinden soll und in der die Aussonderung der Militärauglichen beraten werden soll.

## Frankreich.

### Die Rede Costauds.

Bern, 21. September. Von der gesamten französischen Presse will nur "Victoire" den Inhalt der Rede Costauds in der Kammer gelten lassen, findet aber, Costauds hätte besser getan, sie nicht in der Kammer zu halten, da sie in Deutschland den Eindruck der Kriegsmüdigkeit Frankreichs erwecken wird.

### Verlängerung des Moratoriums.

Paris, 21. September. Eine amtliche Anordnung gibt bekannt, daß das Moratorium für Zahlungen auf Wechsel aus Handelsläufen und auf Vorschüsse auf Wertpapiere um weitere drei Monate verlängert wurde.

### Schwierigkeiten in Marokko.

Bern, 21. September. Aus einer Marokko-Korrespondenz des "Temps" ist ersichtlich, daß die Franzosen im Laufe des Sommers zahlreiche militärische Unternehmungen in ganz Marokko, vor allem gegen die längs des Atlasgebirges wohnenden aufrührerischen Stämme, unternommen mußten.

## Bulgarien.

### Unruhen in Oporto.

Bern, 21. September. Nach dem "Temps" sind in Oporto in der Nacht vom 20. September Unruhen ausgebrochen. 67 Personen, darunter ein ehemaliger Abgeordneter, wurden verhaftet. Die nötigen Vorkehrungen wurden getroffen, um weitere Zwischenfälle zu vermeiden.

## Norwegen.

### Die Verpflegung kranker und verwundeter Kriegsgefangener.

Christiania, 21. September. Zur Vorbereitung der Arbeiten für den Empfang und die Verpflegung krank- und verwundeter Kriegsgefangener ernannte das Landesverteidigungsministerium ein Komitee, das aus dem Chef des Sanitätswesens des norwegischen Heeres, Obersten Daae, und dem Präsidenten des norwegischen Roten Kreuzes, Eisenbahndirektor Jensen, besteht. Die endgültige Regelung erfolgt erst, wenn die Antworten der betreffenden Mächte eingetroffen sind.

## Rußland.

### Wiedereröffnung der Fondsbörsen.

Kopenhagen, 22. September. Die "Berlingske Tidende" meldet aus Petersburg: Das Finanzministerium bereitet die Wiedereröffnung der russischen Fondsbörsen vor.

## Griechenland.

### Die Stellung zum Bierverband.

London, 21. September. Reuter meldet aus Athen: Der Generaldirektor im Ministerium der auswärtigen Angelegenheiten Politis machte Donnerstag vormittags dem englischen Gesandten Elliot einen Besuch und versicherte ihm, daß Kabinett Kalogeropoulos sei lediglich ein Geschäftsmuseum. Er fügte hinzu, man sei bereit, wenn das Kabinett anerkannt würde, diejenigen Minister zu opfern, die vor der Übernahme ihres Portefeuilles sich darin gefallen hätten, die Entente anzugreifen. Der russische Gesandte Demidov war bei der Unterhaltung zugegen.

### Eine separatistische Bewegung zwischen Alt- und Neugriechenland.

Rotterdam, 22. September. Dem "Nieuwe Rotterdamschen Courant" zufolge wird aus Athen gemeldet, daß eine Spaltung im ganzen Lande entstanden sei, die zu überbrücken fast unmöglich erscheine. Auf eine Versöhnung zwischen König Konstantin und Benjellos, die allein Ruhe bringen könnte, scheine keine Hoffnung mehr zu bestehen. Es sei eine separatistische Bewegung zwischen Alt- und Neugriechenland im Gange. Gerüchteweise verlautet, daß in nächster Zeit die Bewegung bestimmte Gestalt annehmen werde.

### Der Bruch der Talsperre der Weißen Desse.

Wien, 22. September. Die Regierung hat zur Einleitung einer Hilfsaktion für die durch den Bruch der Tal-

sperre der Weißen Desse schwer Betroffenen und in Notstand Geratenen an den Statthalter in Böhmen den Betrag von 250.000 Kronen aus Notstandsmitteln zur Verfügung gestellt.

### Schredenstat einer Mutter.

Heidelberg, 22. September. Die Frau des Gipfers König durchschritt nachts ihren fünf Kindern den Hals und suchte sodann sich durch Öffnen der Pulsader das Leben zu nehmen. Die Frau wurde in hoffnungslosem Zustande ins Krankenhaus überführt.

### Die Wirren in Mexiko.

London, 21. September. Das Reuter-Bureau meldet aus Washington: Tausend Mann von den Truppen Carranzas schossen sich General Villa an, als er Chihuahua angriff.

— (Spende für den Witwen- und Waisenfonds des 3. Korps.) Eine anlässlich des Geburtstages Seiner Majestät des Kaisers durch den hochwürdigsten Herrn Fürstbischof in Krain Dr. Anton Bonaventura Jeglič angeregte und durch die Kirchen der Diözese Laibach eingeleitete Sammlung zu Gunsten des vom Feldmarschallleutnant von Mattanovich angeregten Witwen- und Waisenfonds des 3. Korps ergab den nachhaften Betrag von 11.450 K. Das Militärkommando in Graz hat hierfür dem Herrn Fürstbischof in Laibach den wärmsten Dank ausgesprochen.

— (Spenden für Görzer Flüchtlinge.) Der Vermittlungsstelle für Görzer Flüchtlinge in Laibach hat Herr S. Bupan, Pfarrer in Ježica bei Laibach, den Betrag von 140 K zu Gunsten der Görzer Flüchtlinge als Reingewinn einer zu wohltätigen Zwecken veranstalteten Unterhaltung übermittelt. Weiters ist der Vermittlungsstelle von Herrn M. Strakelj, Pfarrer in St. Peter, eine Spende im Betrage von 100 K für die Flüchtlinge aus dem Süden zugelassen. Beiden Herren sei hierfür der herzlichste Dank ausgesprochen.

— (Kriegsauszeichnung.) Seine Majestät der Kaiser hat dem einer Kriegserkrankung erlegten Bugs kommandanten Gustav Hamann, Leutnant des ober österreichischen Schützenregiments, das Goldene Verdienstkreuz am Bande der Tapferkeitsmedaille verliehen.

— (Herr Bizebürgermeister Dr. Triller) hat sich heute nach Wien begeben, um als Obmann der städtischen Apprisionierung persönlich an maßgebender Stelle über die Mehlfuhr nach Laibach zu berichten und nach Möglichkeit eine regelmäßiger und ausgiebiger Mehlfuhr zu erwirken.

— (Der Verkauf von Weizengrieß und Kornkaffee für Kinder.) In der nächsten Woche wird die städtische Kriegsverkaufsstelle in der Herrngasse mit der Abgabe von Weizengrieß und Kornkaffee für Kinder beginnen. Für ein Kind erhält man auf Brotkarte per Monat ein Kilogramm Weizengrieß und ein Achtelskilogramm Kornkaffee. Die Abgabe erfolgt in nachstehender Weise: Montag den 25. d. M. vormittags Parteien mit den Anfangsbuchstaben A bis Be, nachmittags von Bi bis Ende B; Dienstag den 26. d. M. vormittags C und D, nachmittags E; Mittwoch den 27. d. M. vormittags F und G, nachmittags H und I; Donnerstag den 28. d. M. vormittags J; Freitag den 29. d. M. K bis Kop., nachmittags Kör bis Ende K; Samstag den 30. d. M. vormittags L, nachmittags M; Montag den 2. Oktober vormittags N, nachmittags O; Dienstag den 3. Oktober vormittags P bis Pod, nachmittags Pod bis Ende P; Mittwoch den 4. Oktober vormittags R bis Ri, nachmittags Ro bis Ende R; Donnerstag den 5. Oktober vormittags S bis Si, nachmittags Si bis Ende S; Freitag den 6. Oktober vormittags T, nachmittags U; Samstag den 7. Oktober vormittags V, nachmittags U und W; Montag den 9. Oktober vormittags Z, nachmittags Z; Dienstag den 10. und Mittwoch den 11. Oktober kommen alle jene Parteien an die Reihe, die den für sie bestimmten Tag verfaßt haben. Die Abgabe erfolgt nur an Parteien mit Kindern bis zu vier Jahren, die sich für Griek vormerken ließen.

— (Die Erwerbssteuer-Landeskommission für Krain) ist gestern unter dem Vorsitz des Herrn Finanzdirektors Hofrates Kliment zu einer Sitzung zusammengetreten, um im Sinne des Personalsteuergesetzes ihr Gutachten in bezug auf die Feststellung der hierländigen Gesellschaftskontingente für das Jahr 1916 abzugeben. Auf Grund des vorgelegenen Altenmaterials und der statistischen Behelfe erstattete das Kommissionsmitglied Herr Dr. Majoran ein ausführliches und eingehendes, alle vier Steuerklassen des Landes und sämtliche Verwaltungsbezirke umfassendes Referat und stellte hinsichtlich der Angemessenheit der Gesellschaftskontingente entsprechende Anträge, die von der Kommission zum Beschlusse erhoben wurden. Das Gutachten wird an die Kontingenkommission in Wien geleitet werden, die die Gesellschaftskontingente des Reiches definitiv festzustellen hat.

— (An die Wirtschaftlichen Hilfsbüros für Gingerte) können sich Offiziere und Soldaten, welche vor der Einrückung oder vom Felde aus ihre privatrechtlichen Angelegenheiten zu ordnen außerstande sind, sowie deren Familienangehörige wenden, damit diese deren Ordnung im Namen der Gingerte in die Hand nehmen. In Fällen, welche nach gesetzlichen Vorschriften den Beistand eines Advokaten erheischen, insbesondere bei Durchführung von Rechtsstreitigkeiten vor Gerichtshöfen und bei Überreichung von Beschwerden an den l. l. Verwaltungsgerichtshof gegen Entscheidungen der Unterhaltskommissionen, kann die Beiseite eines Rechtsvertreters durch die Wirtschaftlichen Hilfsbüros erlangt werden. Wirtschaftliche Hilfsbüros bestehen in Laibach (Gerichtsgebäude, Amtsstube Nr. 114, und Rathaus), am Sitz der Bezirkshauptmannschaften und am Sitz der größeren Gemeindeverbündungen.

„Das Geheimnis einer Nacht“ im Kino Central im Landestheater. Ein Detektivdrama von Franz Hofer, das an die besten Werke dieses Regisseurs erinnert, die vor einigen Jahren in allen Kinos vielbegehrte Delikatessen waren. Das Drama erhält durch die Mitwirkung von Erich Kaiser-Tieck und Rita Clermont eine besondere Wirkung. „Das Geheimnis einer Nacht“ ist ein außerordentlich gutes Detektivdrama, dessen interessante Handlung ohne Anwendung besonderer Tricks und künstlicher Effekte stark genug ist, den Zuschauer in atemberaubende Spannung zu erhalten. Schon der Beginn ist vielversprechend und der weitere Verlauf der Handlung rechtfertigt denselben vollständig. Dazu kommt eine ausgewogene Photographie und Regie sowie der erfreuliche Umstand, daß sämtliche Rollen von guten Schauspielern besetzt sind. Der Eindruck des Ganzen ist jedenfalls der denkbar stärkste, so daß man sich zum Schlusse mit Befriedigung sagen kann, eine Stunde in angenehmster geistiger Anregung verbracht zu haben. — Dazu noch das vorzügliche Lustspiel „Mädchen im Arrest“ und die neuesten Filmkriegsberichte über die Kämpfe mit den Rumänen. Bei den Filmkriegsberichten: „Die neue Bora“, Marsch von Franz Bitza. — Achtung! Beginn der Vorstellungen: an Werktagen um 4 Uhr nachmittags, um halb 6, 7 und halb 9 Uhr abends, an Sonn- und Feiertagen um halb 11 Uhr vormittags, um 3, halb 5 Uhr nachmittags, um 6, halb 8 und 9 Uhr abends.

„Trilby“, dem Originalwerk nachgebildet, läbt in seiner grandiosen Verfilmung einen geradezu überwältigenden Eindruck auf den Zuschauer aus. Miss Clara Kimball Young, Amerikas schönste und beste Schauspielerin, ist die Trägerin der Hauptrolle, die sie mit tiefkünstlerischem Verständnis treffend zu zeichnen versteht. Kindlich harmlos und heiter, unterliegt sie als hilfloses Medium völlig dem hypnotischen Einfluß eines Schurken, den der Schauspieler William Lagay unheimlich überzeugend darzustellen vermag. Die Ausstattung ist eine so phänomenale und so ins Kolossale gehende, wie sie eben nur im Lande der unbegrenzten Möglichkeiten geschaffen werden kann. Außerdem zeigte man noch die neueste Sascha-Meister-Woche. — Das Programm ist für Jugendliche nicht geeignet und wird nur noch heute den 23., Sonntag den 24. und Montag den 25. d. M. im hiesigen Kino Ideal vorgeführt.

Verantwortlicher Redakteur: Anton Funet.

## Ein großer, gut erhaltener Tisch wird zu kaufen gesucht.

Anträge unter „Tisch“ an die Administration dieser Zeitung.

2859



Niederlage bei den Herren Julius Elbert, Peter Lassnik und A. Sarabon in Laibach.

165 28

**Amtsblatt.**

2807 3-1 Štev. 2374/A-I.

**Razglas**

**radi vložitve imenika hišnih stanovalcev (hišni imenik, oziroma stanovalni imenik) za priredo dohodnine za leto 1917.**

Po § 200 zakona z dne 25. oktobra 1896. leta, št. 220 drž. zak., se vsi posestniki hiš, v katerih se stanuje, ali njih namestniki v kronovini Kranjski pozivljajo, da po stanovanjih, oziroma po prodajalnicah urejene izkaze vseh v hiši stanujocih oseb, pri v najem danih poslopjih z navedbo najemnine in kakih podnajemodajalcev na predpisanih obrazcih, kjer je označiti imena in stan ali opravilo stanovalcev, vlože najkasneje

do 31. oktobra 1916

pri pristojnih davčnih oblastih, in sicer: v Ljubljani pri c. kr. davčni administraciji, na deželi pri c. kr. okrajnem glavarstvu.

Podnajemodajalci morajo napovedati svoje podnajemnike in najemnike, ki jih ti plačujejo, predstojniki hišnega gospodarstva (družine) pa vse k njihovemu gospodarstvu spadajoče osebe, zlasti one, ki imajo svoje lastne dohodek.

Gledé onih oseb, ki ne stanujejo v poslopjih, katerih se tiče izkaz, n. pr. najemniki prodajalnic, letoviščarji itd., je navesti v razpredelu «opomba», kje da prebivajo.

**Leinölfirnis, Ölfarben,  
Schellack, Borax, Gummiarabikum,  
Schwefel, Weinsteinsäure, Gelatine,  
jedes Quantum von 5 Kilo aufwärts  
zu hohen Preisen  
zu kaufen gesucht.**

Chemische Erzeugung 2851  
Perchtoldsdorf b. Wien.

**Möblierte Wohnung**  
(4 Zimmer, Dienerzimmer, womöglich  
Bad) ab 1. November gesucht.  
Anträge sub „2828“ an die Ad-  
ministration dieser Zeitung. 2828 6-4

**Abiturientenkurse**  
für Mittelschulmaturanten und  
-Maturantinnen  
an der

**Neuen Wiener Handelsakademie**  
Wien, VIII/2., Hamerlingplatz 5/6.

Näheres in den jederzeit umsonst erhältlichen Schulmitteilungen.  
Der Akademiedirektor: Julius Weyde.

**SOHLENSCHONER**  
aus echtem Kernleder erspart Neubesohlung, elegant. Aussehen.  
Probesendung (reicht für 3 Paar Schuhe) **K 5.50**  
gegen Voreinsendung oder per Nachn. Auf Verlangen Spezialofferte über  
Papierwaren, Feldpostartikel und Seifen. 2857  
**A. Gottlieb, Wien, XX., Wolfsaugasse 4.**

Telegramme:  
Verkehrsbank Laibach.

**allgemeine Verkehrsbank Filiale Laibach vormals J. C. Mayer**  
Laibach, Marienplatz.

Zentrale in Wien. — Gegründet 1864. — 33 Filialen. — Aktienkapital und Reserven 65,000,000 Kronen.  
**Stand der Geldeinlagen gegen Sparbücher am 31. August 1916 K 133,036.781.—.**  
**Stand am 31. Dezember 1915 auf Bücher und in Kontokorrent K 218,243.476.—.**

Besorgung sämtlicher bankgeschäftlichen Transaktionen, wie:  
Übernahme von **Geldeinlagen** gegen rentensteuerfreie Sparbücher, Kontobücher und  
im Konto-Korrent mit täglicher, stets günstigster Verzinsung.  
Abhebungen können jeden Tag kündigungslos erfolgen.  
An- und Verkauf von **Wertpapieren** streng im Rahmen der amtlichen Kursnotizen.  
Verwahrung und Verwaltung (Depots) sowie Belehnung von Wertpapieren.  
Kulanteste Ausführung von **Börsenaufträgen** auf allen in- u. ausländischen Börsen.

Mündliche oder schriftliche Auskünfte und Ratschläge über alle ins Bankfach einschlägigen Transaktionen jederzeit kostenfrei.

1891 52-20 Einlösung von Kupons und verlosten Wertpapieren.

An- und Verkauf von fremden Geldsorten und Devisen.  
Vermietbare Panzerfächer (Safes) zur feuer- und einbruchssicheren Aufbewahrung von  
Wertpapieren, Dokumenten, Juwelen etc., unter eigenem Verschluß der Parteien.  
Ausgabe von Schecks und Kreditbriefen auf alle größere Plätze des In- und Auslandes.  
Korrespondenten auf allen größeren Plätzen in Nord- und Südamerika, wo Einzahlungen  
und Auszahlungen kulantest bewerkstelligt werden können.

werden bei den genannten Steuerbehörden  
I. Instanz und den Steuerämtern unentgeltlich  
verabfolgt.

**Die Haushbewohner sind nach dem  
Stand vom 15. Oktober 1916 nachzu-  
weisen.**

Berweigerte oder wissenschaftlich unrichtige  
Angaben in den erwähnten Listen und Ver-  
zeichnissen werden nach § 247 des Gesetzes  
bestraft.

**k. k. Finanzdirektion**

Laibach, am 9. Septembe 1916.

2764 E 136/16-6

**Dražbeni oklic.**

Dne 30. oktobra 1916,

ob 10. ur dopoldne, bo pri podpi-  
sanem sodišču, soba štev. 21, dražba  
zemljišča vlož. št. 45 d. o. Kotreděž,  
sestoječe iz gozda.

Cenilna vrednost znaša 1510 K.  
najmanjši ponudek pa 1006 K 67 h,  
pod katerim se ne prodaja.

Dražbeni pogoji in listine, ki se  
tičejo nepremičnin, so pri podpisanim  
sodišču v sobi št. 21 na vpogled.

C. kr. okrajno sodišče v Litiji,  
odd. II., dne 11. septembra 1916.

2852 3-1

**Tüchtige Kontoristin**

mit langjähriger Praxis, der deutschen und  
slovenischen Sprache in Wörter und Schrift,  
der Buchhaltung und Schreibmaschine  
vollkommen mächtig

sucht passenden Posten.

Anträge unter „Zeit“ an die Adminis-  
tration dieser Zeitung erbeten. 2840 3-2

Behördlich konzess.

**Privat-Lehranstalt  
für Schnittzeichnen  
und Kleidermachen**

der  
**Emma Schlehan**  
Alter Markt Nr. 21, I. Stock.  
Unterricht in Vor- u. Nachmittags-  
kursen. 2803 6-2

Aus den staatlichen Waldbauschulen  
in Kranj werden im Herbst 1916 folgende  
Waldpflanzen, soweit der Vorrat reicht,  
verkauft:

Fichten	4 jähr.	zu	6	K
» (verschult)	5 >	>	7	K
Schwarzkiefern	2 >	*	5	K
»	3 >	*	6	K
Lärchen	2 >	>	7	K
Akazien	1 >	*	7	K
Erlen	2 >	>	7	K
Kanadische Pappel-Heister	2 bis 3 m hoch		50	K

Die Preise verstehen sich für je 1000  
Stück Pflanzen verpackt, zum nächsten  
Bahn- oder Postamt gestellt.

Bestellungen sind unter Einsendung des  
entfallenden Geldbetrages zu richten an die

**K. k. Landesforstinspektion in Laibach.**

**Bei Magen- und Darmkatarrh**

Gicht, Zuckerkrankheit, überhaupt bei  
allen Erkrankungen bestens empfohlen  
die wichtige Broschüre „Die Kranken-  
kost“ von Leitmaier. Preis 70 h. Vor-  
rätek in der Buchhandlung Ig. v. Klein-  
mayr & Fed. Bamberg in Laibach.

**Inserate in unserer Zeitung  
haben den größten Erfolg!**

Telephon Nr. 41.

**R. k. priv.**

**allgemeine Verkehrsbank Filiale Laibach vormals J. C. Mayer**  
Laibach, Marienplatz.

Zentrale in Wien. — Gegründet 1864. — 33 Filialen. — Aktienkapital und Reserven 65,000,000 Kronen.  
**Stand der Geldeinlagen gegen Sparbücher am 31. August 1916 K 133,036.781.—.**  
**Stand am 31. Dezember 1915 auf Bücher und in Kontokorrent K 218,243.476.—.**

Besorgung sämtlicher bankgeschäftlichen Transaktionen, wie:  
Übernahme von **Geldeinlagen** gegen rentensteuerfreie Sparbücher, Kontobücher und  
im Konto-Korrent mit täglicher, stets günstigster Verzinsung.

Abhebungen können jeden Tag kündigungslos erfolgen.  
An- und Verkauf von **Wertpapieren** streng im Rahmen der amtlichen Kursnotizen.  
Verwahrung und Verwaltung (Depots) sowie Belehnung von Wertpapieren.

Kulanteste Ausführung von **Börsenaufträgen** auf allen in- u. ausländischen Börsen.

Einlösung von Kupons und verlosten Wertpapieren.  
An- und Verkauf von fremden Geldsorten und Devisen.

Vermietbare Panzerfächer (Safes) zur feuer- und einbruchssicheren Aufbewahrung von  
Wertpapieren, Dokumenten, Juwelen etc., unter eigenem Verschluß der Parteien.

Ausgabe von Schecks und Kreditbriefen auf alle größere Plätze des In- und Auslandes.

Korrespondenten auf allen größeren Plätzen in Nord- und Südamerika, wo Einzahlungen  
und Auszahlungen kulantest bewerkstelligt werden können.

# Neuerscheinungen im Herbste 1916

vorrätig bei Ig. v. Kleinmayr & Fed. Bamberg, Buch-, Kunst- und Musikalienhandlung,  
Laibach, Kongreßplatz 2.

Nachstehender Neuheitenbericht wird alle 14 Tage in der „Laibacher Zeitung“ zum Abdrucke kommen. Sonderabdrücke können jederzeit in der Buchhandlung Ig. v. Kleinmayr & Fed. Bamberg, Laibach, Kongreßplatz 2, zur Fortsetzung verlangt werden. Dieselben gelangen kostenlos zur Lieferung.

Bei Bestellungen aus diesen Berichten wird um Voreinsendung des entfallenden Betrages und 20 bis 30 Heller für Portoauslagen ersucht, worauf prompte Zusendung erfolgt.

## 1.) Medizin, Philosophie, Naturwissenschaften:

Drisch Hans, Leib und Seele, K 2,70; Handbibliothek des Zahnarztes, II.: Reinmöller-Burchard, Die zahnärztliche Röntgenologie, geb. K 16,70; Freud, Wie bewahret ihr euch vor Syphilis?, K —,30; Rheumatismus, der, K 3,60; Handbibliothek des Zahnarztes, Bd. IV.: Blessing, Allgemeine und spezielle Bakteriologie des Mundes und der Zähne, K 12,—; Franck, die Kalkdiät, K 1,50; Peiser, Schienenverbände und ihre Technik, K 1,45; Faßbender, Die technischen Grundlagen der Elektromedizin, aus Samml. Viehweg, Heft 31, K 4,80; Pfitzner, Situsübungen an der Leiche, K 1,40; Ploos von Amstal, Über Trombose, aus Samml. klinischer Vorträge, 720/22, K 3,38; Jahreskurse für ärztl. Fortbildung, Maiheft, K 3,—; Kriegschirurgische Hefte, H. 15, K 12,—; Gins, Beobachtung von Pockenfällen in Polen, aus Veröffentlichungen aus dem Gebiete der Medizinalverwaltung, K 1,80; ebendaraus, H. 2: Schwer, Zur Frage der Behandlung von Typhusbazillenträgern, K 2,10; Rauschburg, Die Leseschwäche (Legasthenie) und Rechenschwäche (Arithmasthanie) der Schulkinder im Lichte des Experimentes, K 4,20; Lipowski, Die akute Nierenentzündung und ihre Behandlung, K 6,75; Jansen, Über die Länge der Muskelbündel und ihre Bedeutung für die Entstehung der spastischen Kontrakturen, K 4,20; Sauerbruch, Die willkürlich bewegbare künstliche Hand, eine Anleitung für Chirurgen und Techniker, K 10,50; Kleist, Postoperative Psychosen, K 2,70; Mekel-Bonnet, Beiträge und Referate zur Anatomie und Entwicklungsgeschichte, I. Abt.: Arbeiten aus anat. Instituten, 159. H., K 37,50; Richter, Gesundheitspflege der Nieren- und Harnorgane, geb. K 2,03; Levy, Der Verlust der Hände und ihr Ersatz, I. Teil, K 3,—; Jahreskurse für ärztliche Fortbildung, Augustheft, K 3,—; Wullstein-Wilms, Lehrbuch der Chirurgie, III. Bd.: Extremitäten, K 18,—; Bruns Kriegschirurgische Hefte, XIV. Heft: Verhandlungen des mittelrheinischen Chirurgentages, K 13,50; Freud, Vorlesungen zur Einführung in die Psychoanalyse, K 3,—; Bleuler, Physisch und psychisch in der Pathologie, K 3,—; Stiller, Grundzüge der Asthenie, K 4,20; Opitz, Deutsche Frauenheilkunde, II. Bd.: Küstner, Der abdominale Kaiserschnitt, K 15,—; Jahreskurse für ärztliche Fortbildung, Juli-Heft, K 4,13; Döderlein, Handbuch der Geburtshilfe, I. Bd., K 42,—; Szily, Atlas der Kriegsaugenheilkunde, I. Lfg., K 30,—; Bruns, Die Geschoßwirkung der neuen Kleinkalibergewehre, M. 4,50.

Reitz, An den Quellen des Seins, K 5,25, geb. K 7,50; Marbe, Mathematische Bemerkungen zu meinem Buche „Die Gleichförmigkeit in der Welt, K 1,50; Schlegel, Parazelsus als Prophet, K 1,50; Ohr, Französischer Geist und die Freimaurerei, K 5,25; Solovjeff, Die Rechtfertigung des Guten, K 18,—; Heußner, Die philosophischen Weltanschauungen und ihre Hauptvertreter, K 6,—; Grau, Die Entwicklung des Bewußtseinsbegriffes im XVII. und XVIII. Jahrh., aus Abhandlungen zur Philosophie und ihrer Geschichte, XXXIX. Bd., K 10,50; Cohn, Ethik und Soziologie, K 15,—; Huch, Luthers Glaube, Briefe an einen Freund, M. 6,—; Oberdörfer, Mysterium der Wiedergeburt, K 1,20; Mutius, Die drei Reiche, ein Versuch philosophischer Besinnung, K 6,—; Segal, Über Vorstellen von Objekten und Situationen, M. 8,— (aus Münchner Studien zur Psychologie und Philosophie); Reiner, Nietzsche, der Immoralist und Antichrist, K 1,50; Roretz v., Bedingt der Weltkrieg eine Umgestaltung unserer Weltanschauung?, K 2,50; Gaupp, Wahn und Irrtum im Leben der Völker, K 1,50; Gering, Gymnastik des Willens, K 4,50; Grabinski, Neuere Mystik, der Weltkrieg im Aberglauben und im Lichte der Prophetie, K 8,—; Bauch, Vom Begriff der Nation, ein Kapitel zur Geschichtsphilosophie, K 1,20; Lütgert, Ethik der Ehe, K —,60; Ku-Hung-Ming, Der Geist des chinesischen Volkes, der Ausweg aus dem Kriege, K 5,25, geb. K 7,60; Heynen, Dilteys Psychologie des dichterischen Schaffens, aus Abhandlungen zur Philosophie und ihrer Geschichte, XLVIII., K 2,70; Hochstetter-Preyer, Das Beschreiben, eine logische Untersuchung zur positivistischen Methodenlehre, aus Abhandlung zur Philosophie und ihrer Geschichte, XLIX., K 3,—; Bischoff, Religion und Freimaurerei, eine Zeitbetrachtung (Tat-Flugschriften, 15), K —,75; Meisel-Heß, Das Wesen der Geschlechtlichkeit, 2 Bde., K 15,—; Loofs, Wer war Jesus Christus?, K 6,60; Döring, Das Lebenswerk Immanuel Kants, geb. K 6,—.

Bronsart von Schellendorf, Afrikanische Tierwelt, I.—IV., K 4,50 per Band; Bölsche, Vom Stammbaum der Insekten, K 1,50; Zöller, Das Wechselspiel der Geschlechter im Dienste der Fortpflanzung, K 3,—.

## 2.) Technische Wissenschaften, Land- und Forstwirtschaft:

Kirtstein, Leitfaden f. Desinfektoren, geb. K 2,70; Fries, Praktische Anleitung für den Dienst des Feldkraftfahrers, K 2,70 (Klassings Autobücher, 7/8); Buchner, Hilfsbuch für Metalltechniker, K 13,50; Warning, Alphabete und Anwendungsbeispiele für gewerbliche und technische Zwecke, K 2,25; Biscan, Formeln und Tabellen für den praktischen Elektrotechniker, K 3,75; Le Blanc, Lehrbuch der Elektrochemie, K 12,—; Holde, Untersuchung der Kohlenwasserstoffe und Fette, geb. K 27,—; Dyes, Ist der Bergbau als Industrie oder Spekulation zu betrachten?, K 2,25.

Konvicka, Der Kleintierhof, K —,90; Hoffmann, Dünger und Dünge im dritten Kriegsjahre; Malkmus, Klinische Diagnostik der inneren Krankheiten des Haustieres, geb. K 9,—; Hesse, Verwendung der Flechten als Nahrungs- und Futtermittel, K —,75; Jacoby, Weitere Beiträge zur Verwendung der Flechten, K —,90; Ostertag, Leitfaden für Fleischbeschauer, geb. K 11,25; Loew, Zur chemischen Physiologie des Kalkes bei Mensch und Tier, K 3,60; Kroon-Jakob, Die Lehre der Altersbestimmung bei den Haustieren, K 9,75; Mießner, Kriegstierseuchen und ihre Bekämpfung, K 12,75; Richardsen, Fütterungsversuche in der akad. Gutswirtschaft Dikopshof, K 7,50; Koche, Die Verwertung von Wild- und Halbfrüchten zu Obstfabrikaten aller Art, K —,53; Schröder, Die Bedeutung und Verwertung von Ziegenmilch, K 1,88; Kronacher, Die Zukunft der ländlichen Kriegsinvaliden, K —,90; Scheffer, Leitfaden der Chemie für Landwirte, K 4,50; Parow, Handbuch der Kartoffeltrocknerei, geb. K 33,—; Caron-Eldingen, Die Vererbung innerer und äußerer Eigenschaften, K —,90.

## 3.) Volks- und Finanzwirtschaft, Rechts- und Staatswissenschaften, kriegspolitische Schriften:

Jahrbuch 1914/15 Norddeutscher Lloyd, Bremen, geb. K 5,40; detto 1915/16, K 3,75; Umrath, Das Wirtschaftsgebiet Österreich-Ungarns, K 1,—; Wygodzinski, Die Hausfrau und die Volkswirtschaft, K 3,—; Zimmermann, Die Finanzwirtschaft des deutschen Reiches und der Bundesstaaten zu Kriegsausbruch 1914, K 10,50; Hoschke, Das Detillisten-Kaufhaus, K 2,25; Schlesinger, Die Veränderungen des Geldwertes im Kriege, K —,90; Moellendorf, Deutsche Gemeinwirtschaft, K 1,50; Gothein, Deutschlands Handel nach dem Kriege, aus Kriegswirtschaftliche Zeitfragen, Nr. 4, K 2,40; Klein, Der wirtschaftliche Nebenkrieg, aus Kriegswirtschaftliche Zeitfragen, Heft 1, K 2,70; Mombert, Bevölkerungspolitik nach dem Kriege, aus Kriegswirtschaftliche Zeitfragen, Nr. 2/3, K 3,60; Zollkompaß, XIII. Bd.: Schweden, I. Teil, Handelsverträge, K 7,—; Picht, Das Problem der Settlementbewegung, K —,75; Baritsch, Deutsche Industrie nach dem Kriege, K 4,50; Stahl, Die siegende Kraft im Welthandel, ein Blick in die Zukunft für Kaufleute und Techniker, K 3,—; Wingen, Die internationale Schiffsraumnot, K 2,25; Erler, Börse und Notenumlauf der Gegenwart, K 2,25; Kvassay, Die ungarische Donau als ein Teil der Verkehrsstraße für die Großschiffahrt nach dem Orient, K 2,70; Somogyi, Der Arbeitsmarkt nach dem Kriege, K 1,20; Sombart-Weber-Jaffe-Lederer, Krieg und Wirtschaft, Kriegshefte des Archivs für Sozialwissenschaft und Sozialpolitik, K 12,—; Schiele, Die Wirkung der Höchstpreise, ein Kapitel aus der französischen Revolutionszeit, K —,75; Rajnik, Die wirtschaftliche Annäherung der Zentralmächte, Kriegspolitische Einzelschriften, Heft 10, K 1,20; Harms, Hat Deutschlands Handel und Schiffahrt sich auf Kosten Englands ausgedehnt nach Prozenten?, K —,30; Engelhardt, Die Praxis der Monroe-Doktrin, M. 2,25; Brentano, Über den Wahnsinn der Handelsfeindseligkeiten, K —,90; Jutzi, Die Marktwährung und Auslandswährungen im Kriege, aus Kriegshefte aus dem Industriegebiete, K 1,50; Troeltsch, Die deutschen Industrie-Kartelle vor und seit dem Kriege, aus Kriegshefte aus dem Industriebezirk, M. 1,50; Schumacher, Meistbegünstigung und Zollunterscheidung, K 2,70.

Triepel, Die Zukunft des Völkerrechtes, K 1,50; Zitelmann, Die Möglichkeit eines Weltrechtes; Waldkampf v., Die Dienstpflicht der Frau, Flugschriften für Österreich-Ungarns Erwachsen, K 1,—; Lehmann, Kommentar zur österreichischen Konkurs-Ausgleichs- und Anfechtsordnung, I. Lfg., K 1,10; Bartsch-Pollak, Konkursordnung-Anfechtsordnung und deren Einführungsverordnung, Lfg. 1, K 1,50; Fuchs, Der Einfluß des Krieges auf bestehende Lieferungsverträge, K —,60; Walb, Kriegssteuern und Bilanzen, K 2,—; Hoegel, Freiheitsstrafe und Gefängniswesen in

Österreich von der Theresiana bis zur Gegenwart, K 6,—; Oetker, Die Wehrpflicht im Deutschen Reiche und in Österreich-Ungarn, K 4,50; Die weibliche Dienstpflicht, herausgegeben vom Institut für soziale Arbeit in München, K 3,60; Kermmauer, Die Kriegsgewinnsteuer, Kaiserl. Verordnung vom 16. April 1916, R. G. Bl. Nr. 103, K 1,60; Wolf, Gebühren von Versicherungs-Leibrenten u. Versorgungsverträgen samt Durchführungsverordnung, K 1,60; Radlauer, Rechtliche Natur der Sparkasse-Einlagen und Sparkassabücher, K —,90; Stern, Volkskraft und Staatsmacht im Altertum, K —,90; Swoboda, Dolus indirectus und andere Fragen des geltenden und werdenden Strafrechtes, K 4,80; Apfelbaum, Zur Frage der Kriegsschädenersätze, K 1,—; Bernfeld, Der Einfluß des Krieges auf die Erfüllung von Verträgen, K 1,40; Schourp, Der Zwangsausgleich zur Verhütung des Konkurses, K 6,75; Wolf, Die Bedeutung und Tragweite der Beschränkung des Schuldners bei der Vornahme von Rechtshandlungen nach der österreichischen Ausgleichsordnung vom Jahre 1914, K 1,60; Walb, Kriegssteuern und -Bilanzen, K 3,—; Ružička, Kriegsschade und Wiederherstellung, K 3,—; Stern, Frauenmode und Frauenmacht, K 2,70; Archiv für Wirtschaftsforschung im Orient, Einzelpreis K 6,75, ganzjährig (4 Hefte) K 22,50; Rundschau, die neue, 23. Jahrg., Einzelpreis K 3,75, ganzjährig (12 Hefte), K 42,—.

Kittel, Das Alte Testament und unser Krieg, K 1,50; Greiner, Zum Einfluß des Krieges auf Christentum und Kirche, K 1,50; Haller, Bismarcks Friedensschlüsse, K 3,—; Kjellen, Die politischen Probleme des Weltkrieges, K 3,60; Steffen, Weltkrieg und Imperialismus, geb. K 7,25; Steffen, Krieg und Kultur, geb. K 6,—; Steffen, Demokratie und Weltkrieg, geb. K 7,50; Ottmann-Kobler, Völkerfrühling in Österreich, K 2,40; Andrássy, Interessensolidarität des Deutschtums und Ungartums, K 1,80; Becker, Das türkische Bildungsproblem, K 2,25; Bülow, Deutsche Politik, geb. K 10,50; Wilson Woodrow, Die neue Freiheit, geb. K 6,75; Levy, Die englische Gefahr, K 1,50; Simon, Die Juden und die Gebildeten unserer Tage, K —,23; Renner, Österreichs Erneuerung, III.: Der Imperialismus im Osten und Österreich-Ungarn, K 3,50; Preuß, Obrigkeitsstaat und Großdeutscher Gedanke, K 1,80; Kjellen, Die Großmächte der Gegenwart, K 3,60; Chlumecky, Die Agonie des Dreibundes, das letzte Jahrzehnt italienischer Untreue, K 3,60; Mackay, Die moderne Diplomatie, K 4,20; Lensch, Die Sozialdemokratie, ihr Ende und Glück, K 3,75; Hoeber, Der Papst und die römische Frage, K 1,98; Die Ukraine, Kriegspolitische Einzelschriften, Heft 12, K 2,70; Cohen, Deutschtum und Judentum, von Deutscher Zukunft, Heft 1, K 1,95; Bissing, Die Kriegsziele unserer Feinde, Bibliothek für Volks- und Weltwirtschaft, Heft 20, K 3,—; Oloff, Nicht Deutschlands-Europas Friedensziel im englischen Weltkrieg, Zeitspiegel, Heft 15, K 5,25; Künzelmann, Die Türken und wir, K 1,50; Baumgarten, Politik und Moral, K 4,50; Müller v., Über die Stellung Deutschlands in der Welt, K 1,50; Harnack, An der Schwelle des dritten Kriegsjahrs; Tielemann, Woher das Selbstgefühl der Engländer?, K 1,13; Rogge, Rumäniens einziger Weg, K 2,25; Strafe, die, Amerikas, K —,90; Löffler, Irland, seine Verdienste um die Kultur, sein Leiden unter der englischen Herrschaft, seine Stellung im Weltkrieg, K 1,50; Ganga-rao Bramputr, Indien, seine Stellung zum Weltkrieg und seine Zukunft, K 2,25; Sir Roger Casement, Irland, Deutschland, Die Freiheit der Meere, K 5,25.

#### 4.) Unterrichts- und sprachliche Werke, Kunst:

Süßer, Deutscher, sprich deutsch, K 1,—; Weltsprache, die, ein Ruf an die Gesamt menschheit, K 1,20; Deutsche Lebensfragen, Kriegshefte für die deutsche Jugend, Heft 1 bis 4, K 1,80; Trunk, Lebensvoller Sprachlehrunterricht, K 4,—; Beihefte zur schaffenden Arbeit und Kunst in der Schule, Nr. 62: Schremmer, Die Zukunftsaufgaben der deutschen und der österreichischen Lehrerschaft, K —,60; Martinak, Welche großen Aufgaben stellt die Zukunft dem Unterrichte und der Erziehung?, K —,60; Gerling, Hypnotische Unterrichtsbriebe, M. 3,—; Schremmer, Die deutsche Schule auf deutscher Grundlage, K 4,—; Herrigel, Volksbildung und Volksbibliothek, Tatflugschriften, K —,75; Fröschels-Mülleutner, Hilfsbuch für die Behandlung von Sprachstörungen, K 2,40; Dichter und Schriftsteller in der Schule, Stuttgarter Ferienkurs für Schriftsteller-Erklärung 1914, K 5,40; Kohut, Kaiser Franz Josef I. als König von Ungarn, K 7,50;

Gedenkblätter für Gefallene, Preisausschreibung des Dürerbundes, K —,80; Benz, Die Grundlagen der deutschen Kunst, I.: Mittelalter, aus Blätter für deutsche Art und Kunst, 3/4, K 3,—; Der Belfried, eine Monatsschrift für Gegenwart und Geschichte der belgischen Lande, Heft 1, K 1,50 einzeln, K 15,— ganzjährig.

#### 5.) Kriegs- und andere Gedichtswerke, Kriegsbelletistik und schöne Literatur:

Silbergbeit, Flandern, K 2,—; Jolles, Ausgelöste Klänge, Briefe aus dem Felde über antike Kunst, K 3,75; Freiherr von der

Goltz, Deutsche Sonette, K 2,25; Falke, Das Leben lebt, geb. K 6,—; Herzog, Von Stürmen, Sterben und Auferstehen, geb. K 3,—; Dörfler, Erwachte Steine, geb. K 4,50; Harbou, Aus Abend und Morgen ein neuer Tag, geb. K 1,50; Petzold, Der stählerne Schrei, geb. K 6,—.

Rienößl, Wien im Kriege, geb. K 3,—; Fendrich, An Bord, Kriegserlebnisse bei den See- und Luftflotten, K 1,50; Weyer, Taschenbuch der Kriegsflotten, 1916, ergänzt bis Mai 1916, geb. K 9,—; S. M. Kriegsmarine, nach Originalen von Korvettenkapitän Baron Ramberg, K 3,50; Cincinatus, Krieg der Worte, K 1,50; Bannerträger für Deutschtum und Vaterland, III.: Alfred Krupp, K 2,25; Köbner, Drei Monate kriegsgefangen, Erlebnisse eines Deutschen in Frankreich, K 1,50; Kellermann, Der Krieg in den Argonnen, K 2,25; Siebenbürger Sachsen im Weltkriege, K 2,80; Herczeg, Von Sarajevo bis Lodz, K 4,50; Burger, Mit dem Tiroler Landsturm gegen Rußland, K 3,—; Hönn, Der Kampf des deutschen Geistes im Weltkriege, K 4,50; Zwischen Arras und Peronne, K 4,50; Dix, Zwischen Beresina und Wardar, K 2,25; Patsor, Kriegszeit, Betrachtungen eines Deutschen, geb. K 6,—; Das Handels-U-Boot „Deutschland“, ausführlicher Fahrbericht, M. 1,50; Skagerak, K 1,50; Graf, Im Torpedoboot gegen England, K 1,50; Teubners Kriegstaschenbuch, ein Handlexikon über den Weltkrieg, über alle politischen und militärischen Fragen und Ereignisse, K 4,50, geb. K 5,25; Der Österreichisch-ungarische Krieg in Feldpostbriefen, pro Band K 4,50; Rosen, England! Ein Britenspiegel, geb. K 8,25; Tisza, Graf Stephan, Von Sadowa nach Sedan, geb. K 4,—; Kullmer, Der belgische Sphinx, aus Zeitspiegel 1914, K 2,25; Flörcke, Das Ringen um Galizien, K 1,50; Zimmerli, Durch Frankreich und Deutschland während des Krieges, Erlebnisse und Beobachtungen eines Schweizers, K 2,70; Szelagowsky, Der Kampf um die Ostsee, K 3,50; Zeitecho, Nr. 12—15, Aufzeichnungen: Lasker-Schüler, Barlach, Däubler u. a., pro Nummer K —,75; Gomoll, Im Kampf gegen Rußland und Serbien, geb. K 15,— Prachtausgabe; Morath, Tage des Krieges, militärische und politische Betrachtungen, K 7,50;

Conscience, Der Löwe von Flandern, K 4,50; Windegg, Der Barde, geb. K 9,—; Enders, Nargileh, Türkische Skizzen und Novellen; Geißler, Der letzte Biedermeier, K 6,—, geb. K 7,50; Bahr, Himmelfahrt, K 6,—, geb. K 8,25; Hochstetter, Das Buch der Liebe, K 4,50, geb. K 6,75; Jensen, Olivia Marianne, exotische Novellen, K 3,75, geb. K 5,25; Löns, Aus Forst und Flur, geb. K 7,50; Marriot, Der abgesetzte Mann, K 6,—, geb. K 8,25; Morgenstern, Palma Kunkel, K 3,45; Gjelerup, Reif fürs Leben, K 9,—, geb. K 11,25; desgl., Die Hugelmühle, K 7,50, geb. K 9,75; desgl., Der Weltwanderer, 2 Bände, K 10,50, geb. K 14,25; Schlücht, Der Gefechtsesel, K 1,50; Schüler, So siehst du aus!, Auf der Alm da gibts keine Sünd, Lumpen, du ahnst es nicht, Humoresken, pro Band K 2,25; Thoma, Das Kälbchen, K 4,50, geb. K 6,75; Wassermann, Das Gänsemännchen, K 9,—, geb. K 11,25; Wagner Rich., Briefe an Hans von Bülow, K 10,50, geb. K 13,80; Brausewetter, Wer die Heimat liebt wie du, K 6,75, geb. K 9,—; desgl., Don Juans Erlösung, K 6,75, geb. K 8,25; Katharina II. in ihren Memoiren, geb. K 7,50; Gogol, Tschitschikows Irrfahrten oder die toten Seelen, geb. K 7,50; Bartsch, Er, ein Buch der Andacht, K 6,—; Heyman, Der Zug nach dem Morgenlande, Gesegnete Waffen, je K 4,50; Bojer, Der Gefangene, der sang, K 3,—; Schlenther, Gerhard Hauptmann, Leben und Werke, K 6,—; Geißler, Die schöne Lilo, K 6,75; Ebner-Eschenbach, Meine Erinnerungen an Grillparzer, K 6,—; Wachter, Lala, K 3,—; Weiß, Der Kampf, K 6,—; Stößl, Was nützen mir die fremden Schuhe, K 4,50; desgl., Eugen und Daniza, K 4,50; Seliger, Das Paradies der Verbrecher, K 6,—; Gogol, Die toten Seelen, K 6,—, geb. K 7,50; Lilienfein, Ein Spiel im Wind, K 6,—; Reymont, Die polnischen Bauern, I. u. II. Band, K 18,—; Roda Roda, Die verfolgte Unschuld, K 2,25; Presber, Die selige Exzellenz, K 3,—; Munk, Irregang, K 6,—; Ginzkey, Der Gaukler von Bologna, K 5,25, geb. K 6,75; Bücher der Frau, Bd. I: Rath, Schwesternselle, geb. K 4,95; Bd. III: Bunsen, Die Frau und die Geselligkeit, geb. K 3,60; Bd. IV: Lepsius, Vom deutschen Lebensziel, geb. K 2,80.

#### Sammlungen:

Ullstein-Bücher, Wiking-Bücher, Bibliothek zeitgenössischer Romane, Fischer-Bibliothek, Langens Markbücher, Kronen-Bücher, sämtliche zu K 1,50, stets am Lager; Verzeichnisse hiezu bitten wir zu verlangen.

Ferner die Sammlungen: Insel-Bibliothek, Göschen, Aus Natur und Geisteswelt, Wissenschaft und Bildung, konstant vorrätig; ebenso Reclams Universalbibliothek, sämtliche Nummern bis 5900. Verzeichnisse gerne gratis und franko.

Hochachtungsvoll

**Buch-, Kunst- und Musikalienhandlung Ig. v. Kleinmayr & Fed. Bamberg**

Laibach, Kongreßplatz 2.

**Wichtig für jedermann**

Beste und billigste Bezugsquelle

für Drogen, Chemikalien, Kräuter-, Wurzeln usw., auch nach Kneipp, Mund- und Zahneinigungsmittel, Lebertran, Nähr- und Einstreu-pulver für Kinder, Parfüms, Seifen, sowie überhaupt alle Toiletteartikel, photographische Apparate u. Utensilien. Verbandstoffe jeder Art. Desinfektionsmittel, Parkettwichse usw.

Grosses Lager von feinstem Tee, Rum, Kognak. 54 52-38

Lager von frischen Mineralwässern und Badesalzen.

Behördlich konz. Giftverschleiß.

**Drogerie Anton Ranc**

Laibach, Judengasse 1 (Ecke Burgplatz).



Laibach, Dvorni trg Nr. 1 (Haus Kastner).  
Preisliste franko. 53 52-39



2714 14-4

**Eicheln,  
Roßkastanien**

und andere landwirtschaftliche Artikel

kaufst jedes Quantum

**A. GRÜNWALD,**  
Samenhandlung,  
Wiener-Neustadt, Niederösterreich.

Staatlich geprüfte

**Klavierlehrerin  
Ida Halbensteiner**

wohnt 2661 4

Sv. Petra nasip Nr. 41.

Soeben erschienen:

**Krieg im Stein**

Erlebtes, Gesehenes, Gehörtes aus dem Kampfgebiete des Karsts

von

**Ernst Decsey**

K 1·80. 12

Vorrätig in der Buch-, Kunst- und Musikalienhandlung Kleinmayr &amp; Bamberg in Laibach, Kongreßplatz Nr. 2.

2572 Staatlich geprüfte 7-3

**Lehrerin der englischen  
u. französischen Sprache**

Lehrerin der französ. Sprache an der k. k. Lehrerinnenbildungsanstalt in Laibach, die sich mehrere Jahre in London und Paris aufhielt, gibt Stunden (Sprachkurse).

**Fräulein Olga Nadenczek**

beide der Gerichtsdalmatik für die engl. u. franz. Sprache) Dalmatingasse Nr. 10, links im Hof.

**Eisenwein**

1 Flasche K 2·40. 490 115

Aufträge gegen Nachnahme

**Wermouth - Wein**

:: bester Qualität ::

zu haben in Gebinden von 56 Liter  
aufwärts zu entsprechend niedrigem Preise bei 1836 27**M. ROSNER & Co. in Laibach.****Himbeersaft**

garantiert naturecht, in feinster Raf-  
finade eingekocht, ein 5 kg-Postkollo  
**K 12·80** franko per Nachnahme  
versendet 2607 4-4

**A. TOSEK, Prag,**  
Königl. Weinberge Nr. 1274/L.  
Für Engros-Bezüge Spezialofferte.

**Für einzelne Stunden  
und Kurse**

empfiehlt sich 2770 7-4

**Marie Louise Knoll**staatlich geprüfte Lehrerin der  
französischen Sprache

Knafflgasse Nr. 9, Parterre.

**Gekauft wird**

ein einstöckiges

**Haus**

für 2 Familien, mit Garten, in der Stadt  
oder in der nächsten Umgebung.  
Offerte an die Administration dieser  
Zeitung. 2782 2-2

Schönes

**Reitpferd (Stute)**

8 Jahre alt 4-4

ist zu verkaufen.

Zu besichtigen täglich von 12 Uhr  
mittags weiter: Kolodvorska ulica 6.

**Klavierunterricht**erteilt **Frau Terka Wehrle**

Vorzugschülerin der Künstlerin ersten Ranges Frau Lucille Podgornik Tolomei vom Wiener Konservatorium, Besitzerin der Gesellschaftsmedaille.

Auch Anfänger werden aufgenommen.

Sprechstunden täglich von 3 bis 4 Uhr nachmittags: Elisabethstrasse Nr. 6, Mezzanine. 2837 4 3

**Heuriges Sauerkraut und  
P Häuptelkraut liefert****L. Bergthallers Ww., Wels, O.-Ö.****!Geld!**an Personen aller Stände (auch  
Damen), Ratenrückzahlung.

Pawelec, Wien, VII., Kaiserstraße 65.

2293 12-8

**Briefmarken**

61 versch., seltene, garantiert  
echte, Katalogwert K 36,-, für  
K 5·30. Prachtauswahlen von  
Briefmarken sende auf Verlangen bereit-  
willigst. 56 seitige, reich illustrierte Brief-  
marken-Sammler-Zeitung für jeden auf  
Wunsch gratis. **Bela SZEKULA, Luzern**  
(Schweiz). 1906 5

**KUAN GRIČAR**  
Schellenburggasse Nr. 3  
empfiehlt sein Lager

von

2727 25-4

**Herren- und Knabenkleidern.**

Künstlerfarben — Malerleinwand

Gegründet 1842.

Telephon Nr. 154.

**Brüder Eberl**

Bau- und Möbelanstreicher, Lackierer und Schriftenmaler

Igrška ulica 6

empfehlen sich dem P. T. Publikum zur Übernahme aller in ihr Fach einschlägigen Arbeiten bei bekannt solider, geschmackvoller Ausführung und billigen Preisen.

(1790) 52-15

**Ölfarben-, Lack- und Fornishhandlung**

Miklošičeva cesta 4

(gegenüber dem Grand Hotel „Union“). Daselbst werden zur Bequemlichkeit der P. T. Kunden auch Aufträge für Anstreicher- und Schriftenmaler- Arbeiten entgegengenommen.

Kreide — Karbolineum — Leim

Soeben erschienen!

**Unser Conrad**

Ein Lebensbild

dargestellt von einem Österreicher.

Mit vielen Tafeln und Bildern

Preis K 2,—, mit Postzusendung K 2:20.

Vorrätig in der

410

Buch- und Musikalienhandlung

**Ig. v. Kleinmayr & Fed. Bamberg**

Laibach, Kongreßplatz Nr. 2.

**Wirtschafts-Kaffee**aus PORTORIKO und BRUCHKAFFEE.  
SANATOSER und KAFFEEGRIESS ist eine vorzügliche Kaffee-mischung, ausgiebig, geschmackvoll und billig, per Kilo K 5.— nur bei  
**J. Müller, Graz, Raimundgasse 12.**

Postversand täglich.

2774 3

Soeben erschienen:

**„Die neue Bora“****Marsch**von **Franz Zitta**

Kapellmeister des k. u. k. Infanterie-Regiments Nr. 97.

Preis K 1:50, mit Postzusendung K 1:60.

Vorrätig in der

2772 10-6

Buch-, Kunst- und Musikalienhandlung

**Ig. v. Kleinmayr & Fed. Bamberg**

Laibach, Kongreßplatz Nr. 2.

**Nervenschwache Männer**

fördern die Wiederkehr der geschwächten Kräfte durch

158 69

**Evaton-Tabletten.**

Verlangen Sie ärztliche Gutachtensammlung.

St. Markus - Apotheke, Fabrik pharm. Spezialpräparate,  
Wien, III., Hauptstraße 130/IV.

Goldene Medaille Wien 1912.

Zu haben in allen Apotheken.

**Laibacher Kleidermagazin**

empfiehlt seine grosse Auswahl von

**Damen- und Herrenkonfektion.**

Da das Lager in Herbst- und Winterware schon vollkommen sortiert dasteht, ersuche das P. T. Publikum vor Einkauf dasselbe zu besichtigen.

Bekannt grosse und moderne Auswahl und billigste Preise.

D. Bernatovič, Laibach, Mestni trg 5.

**Kriegshilfsbüro des k. k. Ministeriums des Innern**

Soeben erschienen:

**Kriegs-Almanach 1914/1916**redigiert von Dr. Karl Kobald, Buchdruck von Otto Friedrich.  
Herausgegeben vom Kriegshilfsbüro des k. k. Ministeriums des Innern.

Preis Kronen 7,—, mit Postzusendung K 7:30.

Soll auf keinem Büchertische fehlen.

Vorrätig in der

Buch- und Musikalienhandlung

Ig. v. Kleinmayr &amp; Fed. Bamberg, Laibach

Kongreßplatz Nr. 2.

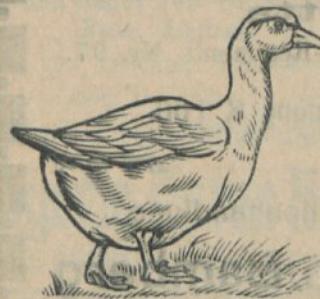
470

2695 5-3

# Uniformen

fertig und nach Maß  
liefert in kürzester Zeit

**Jos. Rojina, Laibach**  
franca Jojefa cesta Nr. 3.



## Vertrauens- Artikel!

2698 50

Dampfgewaschene und keimfreie **Bett-  
federn und Flaumen**  
von K 2·80 per Kilo aufwärts

empfiehlt die Bettfedern- und Flaumenhandlung

**C. J. HAMANN**  
Laibach, Rathausplatz Nr. 8  
Gegründet 1866

**Achtung!** Unreelle Konkurrenz bringt halb oder gar nicht gereinigte Ware um billiges Geld in den Handel. Diesen Federn haften vielfach Fleischreste und Schmutz an, die zur Gewichtserhöhung und Bildung von Maden und Motten wesentlich beitragen.



2832 2-1

## Elektr. Taschenlampen

Stets Neuheiten! Billigste Preise!

**M. Schmidt**

Technische u. elektrotechnische Neuheiten.

Wien, VII., Neubaugasse 7.

Wiederverkäufer, verlangt illustrierte Preisliste!

## Allgemeine Uniformierungs-Anstalt

**Back & Fehl**

**Laibach Stari trg 8 Laibach**  
(entlang der Straßenbahn).

Großes Lager in Stoff und Leinen, **Blusen, Mänteln, Salohosen, Reithosen, Regenmänteln, Pelerinen, Kappen, Ausrüstungssorten** und allen **Zugehörigen**. Erzeugung von **Uniformen** und **Zivilkleidern** in der besten Ausführung.

3240 218

Soeben erschienen:

## Handbuch des österr. Konkurs- und Ausgleichsrechtes

von 2116

Prof. Dr. Ant. Rintelen

Preis broschiert K 20·40, gebunden K 21·76.

Vorrätig in der Buch- und Musikalienhandlung  
Ig. v. Kleinmayr & Fed. Bamberg in Laibach.